NORME INTERNATIONALE
INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC
417N

1995-12

Treizième complément à la Publication 417 (1973)

Symboles graphiques utilisables sur le matériel

Thirteenth Supplement to Publication 417 (1973)

Graphical symbols for use on equipment

Les feuilles de ce complément sont à insérer dans la Publication 417 (1973).

The sheets contained in this supplement are to be inserted in Publication 417 (1973).

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

© CEI 1995 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse

INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION
DES NOUVELLES PAGES ET FEUILLES
DANS LA PUBLICATION 417

1. Retirer la page de titre existante et insérer la nouvelle page de titre.

2 Retirer les pages 9 à 37 existantes et insérer les nouvelles pages 9 à 39.

3. Insérer les nouvelles feuilles:

INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION
OF NEW PAGES AND SHEETS
IN PUBLICATION 417

1. Remove existing title page and insert in its place the new title page.

2 Remove existing pages 9 to 37 and insert in their place new pages 9 to 39.

3. Insert new sheets:

5184, 5417, 5440, 5519, 5569, 5570, 5572, 5573, 5574, 5575, 5576, 5581, 5583, 5585, 5586, 5587, 5588, 5589, 5594, 5595, 5596, 5597, 5598, 5599, 5600, 5601, 5602, 5603, 5604, 5605, 5606, 5607, 5608, 5609, 5610, 5611, 5612, 5613, 5614, 5615, 5616, 5617, 5618, 5619, 5620, 5621, 5622, 5623 et/and 5624.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417:1995

NORME INTERNATIONALE
INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC
417

Première édition
First edition
1973

Modifiée selon les Compléments:
Amended in accordance with Supplements:
A(1974), B(1975), C(1977), D(1978), E(1980), F(1982), G(1985), H(1987), J(1990), K(1991), L(1993), M(1994) et/and N(1995)

Symboles graphiques utilisables sur le matériel

Graphical symbols for use on equipment

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

© CEI 1995 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse

Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

SECTION DEUX

Index alphabétique

Mots clés	Symbole N°
A. Abaissement du bras	5551
Accord	5045
Adaptateur, radiorécepteur	5043
Adaptateur téléphonique	5090
Affichage de l'état du système	5512
Affichage du temps restant, minuterie programmable	5443
Affichage du temps écoulé, minuterie programmable	5132
Agent de régénération pour l'adoucisseur d'eau	5298
Agent de rinçage	5299
Agrandissement d'une page	5478
Aide à l'application (révélation ou non-révélation)	5289
Ajustement à un maximum	5147
Ajustement à un minimum	5146
Alarme en général	5307
Alarme urgente	5308
Amplificateur	5084
Amplificateur à tube à ondes progressives	5255
Amplificateur opérationnel	5303
Amplitude du balayage horizontal	5065
Amplitude du balayage vertical	5066
Annulation de programmation de page	5519
Annulation générale	5503
Anode: grande vitesse, Rotation d'	5405
Anode: vitesse normale, Rotation d'	5404
Antenne	5039
AP (médical), Appareil de catégorie	5331
APG (médical), Appareil de catégorie	5332
Appareil auxiliaire indépendant d'éclairage	5138
Appareil de catégorie AP (médical)	5331
Appareil de catégorie APG (médical)	5332
Appareil médical de type BF	5333
Appareil médical de type BF protégé contre les chocs de défibrillation	5334
Appareil médical de type CF	5335
Appareil médical de type CF protégé contre les chocs de défibrillation	5336
Appel en instance	5507
Appel repris	5508
Appoint de vapeur	5597
Appoint de vapeur, fort	5599
Appoint de vapeur, moyen	5598
Arceau de radiodiagnostic	5373
Arrêt après dernier rinçage	5229
Arrêt (mise hors service)	5110
Arrêt (mise hors tension)	5008
Arrêt rapide	5178
Attente	5009
Attente ou état préparatoire pour une partie d'appareil	5266
Attente pour recherche	5506
Attention, surface très chaude	5041
Atténuation du niveau des signaux (local/distance)	5044
Avance rapide avec visualisation	5470
Avertisseur	5014
B. Bas niveau d'eau	5235
Berceau porte-patient: rotation autour de son axe longitudinal	5398
BF, Appareil médical de type	5333
BF protégé contre les chocs de défibrillation, Appareil médical de type	5334
Bidirectionnel alterné en radiodiagnostic, Fonctionnement	5365
Bidirectionnel simultané en radiodiagnostic, Fonctionnement	5364
Binaire codé, Signal	5317
Bloc de passage	5254
Blocage de l'enregistrement	5169
Blocage de l'enregistrement sur une bande	5101
Borne de référence de signal	5173
Boucle	5280
Bouton-poussoir à deux positions stables, Position enfoncée d'un	5268
Bouton-poussoir à deux positions stables, Position sortie d'un	5269
Bras en U pour radiodiagnostic	5374
Brillance/contraste	5435
Brillance, luminosité	5056
Bruit, Terre sans	5018
Brosse rentrée	5606
Brosse sortie	5605
C. Cadrage horizontal	5063
Cadrage vertical	5064
Cadre	5042
Calage de la couronne de gisement	5200
Calage du répétiteur de gyrocompas	5197
Caméra de radiophotographie	5344
Caméra de télévision	5116
Caméra de télévision en couleur	5117
Canal de données à commande logique, Sélecteur de	5271
Cardioïde ou Microphone unidirectionnel	5075
Casque stéréophonique	5078
Casque téléphonique	5077
Cassette	5561
Cassettes, Changeur de films ou de	5362
Cassettes: en fonctionnement bidirectionnel, Changeurs de films ou de	5363
Catégorie AP (médical), Appareil de	5331
Catégorie APG (médical), Appareil de	5332
Cercles de distance, Luminosité des	5144
CF, Appareil médical de type	5335
CF protégé contre les chocs de défibrillation, Appareil médical de type	5336
Chambre d'ionisation	5406
Champ de rayonnement, Indicateur lumineux du	5384
Champ de rayonnement, Indicateur lumineux du centre du	5383
Changeur de films ou de cassettes	5362
Changeurs de films ou de cassettes en fonctionnement bidirectionnel	5363
Charges électrostatiques, Dispositif sensible aux	5134
Châssis, Masse	5020
Chauffage, Opération de séchage ou de	5237
Chirurgicale, Table	5369
Choix du cliché radiographique: division en deux et orientation	5360

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Index alphabétique *(suite)*

Mots clés	Symbole N°
Choix du cliché radiographique: division en quatre et orientation	5361
Choix du cliché radiographique: plein format et orientation	5359
Cliché radiographique: division en deux et orientation, Choix du	5360
Cliché radiographique: division en quatre et orientation, Choix du	5361
Cliché radiographique: plein format et orientation, Choix du	5359
Collecteur de condensation, plein	5596
Collecteur de condensation, symbole général	5595
Combiné téléphonique type casque	5079
Compression pour radiodiagnostic, Dispositif de	5348
Compression pour radiodiagnostic: mouvement, Dispositif de	5349
Compression pour radiodiagnostic: en position escamotée, Dispositif de	5351
Compression pour radiodiagnostic: en pression, Dispositif de	5350
Commande automatique d'accord (de fréquence)	5046
Commande automatique pour radiodiagnostic, Système de	5355
Commande de radiographie	5328
Commande principale, Poste de	5263
Commutateur à pédale	5114
Commutateur horaire; minuterie; horloge	5184
Commutateur tenu à la main	5322
Comparateur	5306
Concentration	5055
Conférence	5250
Contour sonore	5535
Contraste	5057
Contrôle à l'entrée durant l'enregistrement	5098
Contrôle de pile ou accumulateur	5546
Contrôle de la bande après l'enregistrement sur la bande	5099
Contrôle de la puissance de l'émission	5149
Contrôle des signaux après l'enregistrement sur un support d'information	5167
Contrôle des signaux durant la lecture d'un support d'information	5168
Contrôle des signaux durant l'enregistrement sur un support d'information	5166
Contrôle d'enregistrement	5533
Contrôle durant la lecture d'une bande	5100
Contrôle émission/réception	5150
Conversation à trois correspondants	5500
Convertisseur à sortie stabilisée en courant	5302
Convertisseur à sortie stabilisée en tension	5284
Convertisseur alternatif/continu, redresseur, alimentation de substitution	5003
Convertisseur continu/alternatif (onduleur)	5194
Correcteur de distorsion	5286
Correction, instruction ou	5105
Couleur (symbole distinctif)	5048
Couleur, Saturation de	5058
Coupe	5171
Coupe-bande, Filtre	5160
Coupe-circuit	5016
Coupe de bande	5103
Coupleur numérique	5281
Courant alternatif	5032
Courant continu	5031
Courant continu et alternatif	5033
Craniographe	5372
Cuisinière, indicateur de plaques	5622
D. Déconnexion	5509
Défibrillation, Appareil médical de type BF protégé contre les chocs de	5334
Défibrillation, Appareil médical de type CF protégé contre les chocs de	5336
Défilement lent	5124
Défilement normal	5107
Défilement rapide	5108
Démarrage (d'une opération)	5104
Démarrage rapide	5177
Demi-charge	5586
Démodulateur	5260
Déplacement dans les deux sens	5023
Déplacement dans un sens	5022
Déplacement de l'image incrustée	5513
Déplacement limité dans les deux sens	5024
Désembrouilleur	5421
Détergent pour le lavage de la vaisselle	5301
Deux voies audio indépendantes	5559
Déverrouillage	5570
Diaphragme à iris: fermé	5324
Diaphragme à iris: ouvert	5323
Dispositif de compression pour radiodiagnostic	5348
Dispositif de compression pour radiodiagnostic: en position escamotée	5351
Distribution de la télévision par câble	5560
Données vidéo	5487
E. Effacement d'image	5477
Enregistrement, symbole général	5547
Enregistrement vidéo	5120
Enregistrement vidéo en couleur	5121
Enregistreur à bande	5093
Enregistreur de son stéréophonique à bande magnétique	5094
Enregistreur graphique: traceur	5192
Enregistreur vidéo magnétique (magnétoscope)	5118
Enregistreur vidéo magnétique en couleur (magnétoscope couleur)	5119
Enroulement de câble	5572
Ensemble radiogène à rayonnement X	5338
Ensemble radiogène à rayonnement X: en émission	5339
En service d'une partie d'appareil, Mise	5264
Entrée	5034
Entrée/Sortie	5448
Entrée/sortie vidéo	5521
Entrée vidéo	5525
Epargner, économiser	5581
Equilibrage des blancs	5558
Equilibre	5072
Equipement pour tomographie	5345
Equipement radiologique plafonnier	5367
Equipotentialité	5021

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Index alphabétique *(suite)*

Mots clés	Symbole N°
Erreur du signal de verrouillage de trame en transmission numérique	5314
Essorage	5230
Essorage délicat	5585
Etalonnage de l'angle	5202
Etat préparatoire pour une partie d'appareil, Attente ou	5266
Etudiant, utilisateur	5188
F. Faisceau avec fermeture séparée des volets, Dispositif de limitation du	5388
Faisceau avec ouverture séparée des volets, Dispositif de limitation du	5387
Faisceau: fermé, Dispositif de limitation du	5386
Faisceau: ouvert, Dispositif de limitation du	5385
Fiche d'alimentation	5534
Films ou de cassettes, Changeur de	5362
Films ou de cassettes: en fonctionnement bidirectionnel, Changeurs de	5363
Film radiographique, Sériographe à un seul	5356
Filtre antiparasites (voir: Filtre passe-bas)	5092
Filtre antironflement (voir: Filtre passe-haut)	5091
Filtre coupe-bande	5160
Filtre coupe-bande réglable	5195
Filtre de rayonnement ou filtration	5381
Filtre passe-bande	5157
Filtre passe-bande à fréquence centrale réglable	5158
Filtre passe-bande à largeur de bande réglable (commande de sélectivité)	5159
Filtre passe-bas	5092
Filtre passe-haut	5091
Fin de bande	5562
Fin de mise en mémoire	5460
Fonction de synchronisation	5267
Fonctionnement bidirectionnel alterné en radiodiagnostic	5365
Fonctionnement bidirectionnel simultané en radiodiagnostic	5364
Fondu	5537
Four à air pulsé chaud	5610
Four à gril	5609
Four à gril, air pulsé chaud	5611
Four, à micro-ondes	5615
Four à micro-ondes, à plateau tournant	5616
Four autonettoyant	5617
Four, chauffage de la sole	5612
Four, chauffage de la voûte	5613
Four, chauffage de la voûte et de la sole	5614
Four, commande automatique	5618
Four, éclairage	5619
Four, position de décongélation	5620
Four, rôtissoire	5608
Four, symbole général	5607
Four, thermomètre	5621
Foyer, Grand	5327
Foyer, Moyen	5326
Foyer, Petit	5325
Fréquence d'une onde d'alarme	5249
Fréquence d'onde d'essai, d'identification ou de commande	5258
Fréquence d'un signal de synchronisation	5259
Fusible	5016

Mots clés	Symbole N°
G. Gel de l'image	5467
Gigue de phase	5278
Gigue, Réducteur de	5279
Gisement	5199
Gisement, Marqueur de	5133
Grand angle	5539
Grand foyer	5327
Grille antidiffusante	5352
Grille antidiffusante: Mouvement	5353
Grille antidiffusante: non utilisée	5354
Gros plan	5538
Groupe des étudiants, des utilisateurs	5189
H. Harmoniques, Producteur d'	5272
Haut niveau d'eau	5234
Haut-parleur	5080
Haut-parleur fonctionnant en haut-parleur	5127
Haut-parleur fonctionnant en microphone	5126
Haut-parleur/microphone	5081
Horloge: commutateur horaire; minuterie symbole général	5184
Hors service d'une partie d'appareil, Mise	5265
Humidité	5536
Hydrophone	5151
I. Illumination	5012
Image électronique: aspect normal	5407
Image électronique: champ de référence	5412
Image électronique: correction du gamma	5413
Image électronique: inversée droite-gauche	5408
Image électronique: inversée haut-bas	5409
Image électronique: inversée haut-bas et droite-gauche	5410
Image électronique: réversible noir-blanc	5411
Image fixe	5554
Image par image, symbole général	5471
Image radiologique avec entrée stabilisée, Intensificateur d'	5377
Image radiologique: dégazage par getter, Intensificateur d'	5380
Image radiologique: grand champ d'entrée, Intensificateur d'	5378
Image radiologique, Intensificateur d'	5376
Image radiologique: petit champ d'entrée, Intensificateur d'	5379
Impression télétexte sur l'image	5480
Imprimante	5193
Impulsion courte	5130
Impulsion longue	5131
Incrustation multiple	5517
Indicateur de ligne de foi	5128
Indicateur de réception de la télécommande	5444
Indicateur lumineux du centre du champ de rayonnement	5383
Indicateur lumineux du champ de rayonnement	5384
Information supplémentaire sur écran	5510
Inhibition de l'alarme	5319
Insertion de signaux	5548
Instruction ou correction	5105
Intensificateur d'image radiologique	5376

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index alphabétique *(suite)*

Mots clés	Symbole N°
Intensificateur d'image radiologique avec entrée stabilisée	5377
Intensificateur d'image radiologique: dégazage par getter	5380
Intensificateur d'image radiologique: grand champ d'entrée	5378
Intensificateur d'image radiologique: petit champ d'entrée	5379
Interrupteur de position ayant un contact d'ouverture à manoeuvre positive d'ouverture	5293
Interruption momentanée	5111
Introduction des données d'un abonné dans la mémoire locale	5251
Ionisation, Chambre d'	5406
Iris fermé, Diaphragme à	5324
Iris ouvert, Diaphragme à	5323
L. Lampe	5012
Lampe de signalisation	5115
Lavage principal	5227
Lecteur de disque compact	5544
Lecteur de disque vidéo	5518
Lecteur électrodynamique ou magnéto-dynamique	5089
Lecteur piézoélectrique, à cristal ou céramique	5088
Lecteur pour disques phonographiques	5086
Lecteur stéréophonique pour disques phonographiques	5087
Lecture de bande	5096
Lecture d'une bande, Contrôle durant la	5100
Lecture d'un support d'information	5164
Lecture d'un support d'information, Contrôle des signaux durant la	5168
Lecture vidéo	5122
Lecture vidéo en couleur	5123
Levage du bras	5550
Liaison directe	5431
Liaison omnibus	5432
Limitation des appels d'arrivée	5502
Linéarité horizontale	5068
Linéarité verticale	5069
Local	5276
Logiques, Organe comportant des opérateurs	5304
Longueur ou fin de texte	5106
Lumière de fond	5541
Luminosité	5056
Luminosité des cercles de distance	5144
M. Magnétoscope	5118
Magnétoscope couleur	5119
Mammographe	5375
Manipulateur Morse	5213
Marche (mise sous tension)	5007
Marche-arrêt (bouton-poussoir)	5011
Marche-arrêt (deux positions stables)	5010
Marqueur	5170
Marqueur de gisement	5133
Marqueur d'impulsions sur des enregistreurs à bande	5102
Marqueur variable de distance	5145
Masse, Châssis	5020
Matériel de la Classe II	5172
Matériel de la Classe III	5180
Menu	5511
Microphone	5082
Microphone bidirectionnel	5074
Microphone omnidirectionnel	5073
Microphone stéréophonique	5083
Microphone unidirectionnel ou cardioïde	5075
Minuterie; horloge; commutateur horaire	5184
Minuterie programmable	5440
Minuterie programmable (programmateur), symbole général	5440
Mise au point: courte distance	5578
Mise au point: grande distance	5580
Mise au point: moyenne distance	5579
Mise au point: très courte distance	5577
Mise au silence	5436
Mise en réserve d'un appel	5252
Mise en service d'une partie d'appareil	5264
Mise hors service d'une partie d'appareil	5265
Mode de réception par satellite	5464
Mode image dans l'image	5291
Mode télétexte	5463
Modem	5262
Modulateur	5261
Moins	5006
Monophonique	5070
Mouvement tomographique avec rayonnement X	5402
Mouvement tomographique sans rayonnement X	5401
Moyen, Foyer	5326
Moyennement sale	5588
Multitrame en transmission numérique	5311
Musique	5085
N. Ne pas utiliser en zones résidentielles	5109
Nettoyage/remplacement d'un filtre	5575
Niveaux, Signal à deux	5315
Niveaux, Signal à trois	5316
Normal	5433
Numérique, Coupleur	5281
Numérique, Erreur du signal de verrouillage de trame en transmission	5314
Numérique, Multitrame en transmission	5311
Numérique, Perte de verrouillage de trame en transmission	5313
Numérique, Séparateur	5282
Numérique, Trame en transmission	5310
Numérique, Verrouillage de trame en transmission	5312
O. Ondes progressives, Amplificateur à tube à	5255
Opérateurs logiques, Organe comportant des	5304
Opération de séchage ou de chauffage	5237
Opérationnel, Amplificateur	5303
Organe comportant des opérateurs logiques	5304
Organe réglable	5285

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index alphabétique *(suite)*

Mots clés	Symbole N°
P. Page de numéro précédent	5483
Page de numéro suivant	5484
Page maintenue	5290
Page principale de l'index	5476
Parler	5210
Passage, Bloc de	5254
Passe-bande à fréquence centrale réglable, Filtre	5158
Passe-bande à largeur de bande réglable (commande de sélectivité), Filtre	5159
Passe-bande, Filtre	5157
Patient: basculement autour d'un axe horizontal, Siège de	5371
Patient: basculement, Support du	5392
Patient: déplacement par étapes, Support du	5394
Patient: épais	5391
Patient: mince	5389
Patient: mouvements sur son plan, Support du	5396
Patient: mouvement longitudinal, Support du	5393
Patient: mouvement orthogonal à son plan, Support du	5395
Patient: normal	5390
Patient: rotation autour de son axe longitudinal, Berceau porte-	5398
Patient: rotation autour d'un axe longitudinal, Support du	5397
Patient: rotation autour d'un axe orthogonal, Support du	5399
Patient: rotation autour d'un axe vertical, Siège de	5370
Permutateur automatique	5273
Permutateur manuel	5274
Permutation d'images	5515
Perte de verrouillage de trame en transmission numérique	5313
Petit foyer	5325
Peu sale	5587
Phase, Gigue de	5278
Pile ou accumulateur, symbole général	5001
Piles, Position des	5002
Plan de coupe tomographique, Réglage du	5403
Plan de surface sensible: plan de l'image	5542
Plus	5005
Polarité négative	5006
Polarité positive	5005
Position des piles	5002
Position enfoncée d'un bouton-poussoir à deux positions stables	5268
Position sortie d'un bouton-poussoir à deux positions stables	5269
Poste de commande principal	5263
Prélavage	5226
Présentation par rapport à la ligne de foi	5136
Présentation par rapport au Nord	5137
Priorité	5430
Prise de courant pour rasoir électrique	5225
Producteur d'harmoniques	5272
Professeur, surveillant	5187
Programmation d'une durée	5417
Programmation de lavage court	5583
Projecteur de son sous-marin	5153
Protection contre froissement	5594
Puissance de l'émission, Contrôle de la	5149
R. Radiodiagnostic, Arceau de	5373
Radiodiagnostic, Bras en U pour	5374
Radiodiagnostic, Dispositif de compression pour	5348
Radiodiagnostic: en position escamotée, Dispositif de compression pour	5351
Radiodiagnostic: en pression, Dispositif de compression pour	5350
Radiodiagnostic, Fonctionnement bidirectionnel alterné en	5365
Radiodiagnostic, Fonctionnement bidirectionnel simultané en	5364
Radiodiagnostic: mouvement, Dispositif de compression pour	5349
Radiodiagnostic, Système de commande automatique pour	5355
Radiogène à rayonnement X: en émission, Ensemble	5339
Radiogène à rayonnement X, Ensemble	5338
Radiogène au-dessous, Table basculante avec ensemble	5347
Radiogène au-dessus, Table basculante avec ensemble	5346
Radiogène, Tube	5337
Radiographie, Commande de	5328
Radiographie indirecte	5329
Radiographie, Statif vertical de	5341
Radiographie, Table horizontale de	5342
Radiologique plafonnier, Equipement	5367
Radiologique tout au sol, Statif	5366
Radiophotographie, Caméra de	5344
Radiophotographie, Statif de	5343
Radiorécepteur	5043
Radioscopie	5330
Radioscopie, Statif vertical de	5340
Radio-urologie, Table de	5368
Rayonnement des appareils à laser	5152
Rappel du demandé	5501
Rayonnement électromagnétique non ionisant	5140
Rayonnement ou filtration, Filtre de	5381
Rayonnement X: en émission, Ensemble radiogène à	5339
Rayonnement X, Ensemble radiogène à	5338
Réarmement du système d'alarme	5309
Récapitulation	5125
Récepteur de signalisation	5257
Récepteur de télévision	5053
Récepteur de télévision en couleur	5054
Recherche automatique d'accord	5439
Redresseur, symbole général	5186
Réducteur de gigue	5279
Régénérateur, Répéteur-	5283
Réglable, Organe	5285
Réglage de la fenêtre de projection	5191
Réglage de sons aigus	5037
Réglage de sons graves	5038
Réglage dimensionnel de l'image	5067
Réglage du plan de coupe tomographique	5403
Réjecteur	5185
Rejet	5113
Relèvement par gyrocompas	5198

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index alphabétique *(suite)*

Mots clés	Symbole N°
Rembourrage	5603
Renvoi (d'un appel)	5253
Répéteur-régénérateur	5283
Répétiteur du gyrocompas	5196
Répétition du dernier appel	5504
Repos	5111
Réserve	5434
Retour à un état initial	5495
Retour automatique	5457
Retour automatique continu	5557
Retour manuel	5556
Retour rapide avec visualisation	5630
Rideaux	5604
Rinçage	5228
Rinçage avant lavage	5300
Robinet fermé	5573
Robinet ouvert	5574
Rotation d'anode: grande vitesse	5405
Rotation d'anode: vitesse normale	5404
Rotation d'antenne	5129
S. Sans essorage	5231
Saturation de couleur	5058
Séchage ou de chauffage, Opération de	5237
Sectionneur de l'antenne de lever de doute	5204
Sélecteur de canal de données à commande logique	5271
Sélecteur d'échelles de distance	5143
Sélection de bandes de fréquences	5447
Sélection d'image incrustée	5516
Sélection par un ou plusieurs chiffres	5446
Sens de défilement de la bande	5555
Séparateur numérique	5282
Seringue d'injection	5382
Sériographe à un seul film radiographique	5356
Service de numérotation abrégé	5498
Siège de patient: basculement autour d'un axe horizontal	5371
Siège de patient: rotation autour d'un axe vertical	5370
Signal à deux niveaux	5315
Signal à trois niveaux	5316
Signal binaire codé	5317
Signal de verrouillage de trame en transmission numérique, Erreur du	5314
Signalisation, Emetteur de	5256
Signalisation, Lampe de	5115
Signalisation, Récepteur de	5257
Silence de l'enregistrement	5549
Silencieux	5047
Sol, surface lisses	5600
Son	5182
Sonnerie	5013
Sons aigus, Réglage de	5037
Sons graves, Réglage de	5038
Sortie	5035
Sortie vidéo	5529
Sortie stabilisée en courant, Convertisseur à	5302
Sortie stabilisée en tension, Convertisseur à	5284
Souligneur de contours	5059
Sous-titre	5520
Statif de radiophotographie	5343
Statif radiologique tout au sol	5366
Statif vertical de radiographie	5341
Statif vertical de radioscopie	5340
Stéréophonique	5071
Suivi de piste	5287
Support du patient: basculement	5392
Suport du patient: déplacement par étapes	5394
Support du patient: mouvements dans son plan	5396
Support du patient: mouvement longitudinal	5393
Support du patient: mouvement orthogonal à son plan	5395
Support du patient: rotation autour d'un axe longitudinal	5397
Support du patient: rotation autour d'un axe orthogonal	5399
Suppression de la sonnerie	5576
Surtensions, Dispositif de protection contre les	5275
Synchronisation horizontale	5061
Synchronisation verticale	5062
Système de commande automatique pour radiodiagnostic	5355
T. Table basculante avec ensemble radiogène au-dessous	5347
Table basculante avec ensemble radiogène au-dessus	5346
Table chirurgicale	5369
Table de radio-urologie	5368
Table horizontale de radiographie	5342
Tapis, à longs poils	5602
Tapis, symbole général	5601
Teinte	5060
Téléphone	5090
Télé(photo)	5540
Télévision	5049
Télévision, Caméra de	5116
Télévision en couleur	5050
Télévision en couleur, Caméra de	5117
Télévision en couleur, Récepteur de	5054
Télévision, Récepteur de	5053
Température de couleur: lampe incandescente	5553
Température de couleur: lumière du jour	5552
Tension dangereuse	5036
Tension d'épreuve diélectrique	5179
Terre	5017
Terre de protection	5019
Terre sans bruit	5018
Tête de lecture de platine tourne-disque vidéo	5148
Tomographie, Equipement pour	5345
Tomographique avec rayonnement X, Mouvement	5402
Tomographique, Réglage du plan de coupe	5403
Tomographique sans rayonnement X, Mouvement	5401
Tourne-disque; phonographe	5543
Tous étudiants, utilisateurs	5190
Traceur, Enregistreur graphique	5192
Traitement spécial	5232
Trame en transmission numérique	5310

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 417N:1995

Index alphabétique *(suite)*

Mots clés	Symbole N°
T Trame en transmission numérique, Erreur du signal de verrouillage	5314
Trame en transmission numérique, Perte de verrouillage de	5313
Trame en transmission numérique, Verrouillage de	5312
Transducteur de son réversible sous-marin	5154
Transfert de base	5499
Transfert du signal	5112
Transfert en cas de non-réponse	5505
Transformateur	5156
Transformateur de sécurité	5222
Transformateur de sécurité pour jouets	5219
Transformateur de séparation des circuits	5221
Transformateur non résistant aux courts-circuits	5223
Transformateur résistant aux courts-circuits	5220
Transmission numérique. Erreur du signal de verrouillage de trame en	5314
Transmission numérique. Multitrame en	5311
Transmission numérique, Perte de verrouillage de trame en	5313
Transmission numérique, Trame en	5310
Transmission numérique, Verrouillage de trame en	5312
Très sale	5589
Tube à ondes progressives, Amplificateur à	5255
Tube radiogène	5337
Type BF, Appareil médical de	5333
Type BF protégé contre les chocs de défibrillation, Appareil médical de	5334
Type CF, Appareil médical de	5335
Type CF protégé contre les chocs de défibrillation, Appareil médical de	5336
V. Vaisselle fragile	5297
Vaisselle peu sale	5296
Vaisselle quotidienne sale	5295
Vaisselle très sale; ustensiles de cuisine	5294
Variabilité	5004
Variabilité par échelons	5181
Ventilateur (soufflerie, turbine, etc.)	5015
Verrouillage	5569
Verrouillage de trame en transmission numérique	5312
Verrouillage de trame en transmission numérique, Erreur du signal de	5314
Verrouillage de trame en transmission numérique, Perte de	5313
Vidage	5236
Vidéo	5049
Vidéo enregistreur magnétique (magnétoscope)	5118
Vidéo enregistreur magnétique en couleur (magnétoscope couleur)	5119
Volet, fermé	5623
Volet, ouvert	5624
Vues stroboscopiques	5318

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

SECTION TWO

Alphabetical index

Key words	Symbol No.
A. A.C./D.C. converter, substitute power supply	5003
Adapter, Telephone	5090
Additional information on screen	5510
Adjustable device	5285
Adjustment, Picture size	5067
Adjustment to a maximum	5147
Adjustment to a minimum	5146
Aerial	5039
Aerial, Frame	5042
Aerial (scanner) rotation	5129
Air impeller	5015
Alarm, general	5307
Alarm inhibit	5319
Alarm system clear	5309
All students, operators	5190
Alternating current	5032
Amplifier	5084
Amplifier, Operational	5303
Amplifier, Travelling wave progressive tube	5255
Amplitude, Horizontal picture	5065
Amplitude, Vertical picture	5066
Angle calibration	5202
Anode rotation: high speed	5405
Anode rotation: normal speed	5404
Antenna	5039
Anti rain-clutter (position of maximum)	5162
Anti rain-clutter (position of minimum)	5142
Anti-scatter grid	5352
Anti-scatter grid: movement	5353
Anti-scatter grid: not used	5354
Anti sea-clutter (position of maximum)	5161
Anti sea-clutter (position of minimum)	5141
AP equipment (medical), Category	5331
APG equipment (medical), Category	5332
Application assistance (reveal/conceal)	5289
Attenuation, Signal strength	5044
Automatic change-over unit	5273
Automatic frequency control	5046
Automatic search tuning	5439
Auto reverse	5457
Auto reverse continuously	5557
Averagely soiled	5588
B. Background light	5541
Badly soiled items; cooling utensils	5294
Balance	5072
Band-pass filter	5157
Band-pass filter with variable centre frequency	5158
Band-pass filter with variable pass-band; selectivity control	5159
Band-stop filter	5160
Basic diversion	5499
Bass control	5038
Battery check	5546
Battery, general	5001
Battery eliminator	5003
Beam limiting device: closed	5386
Beam limiting device: open	5385
Beam limiting device with separate closing of the shutters	5388
Beam limiting device with separate opening of the shutters	5387
Bearing marker	5133
Bearing ruler setting	5200
Bell	5013
Bell cancel	5576
BF equipment, Defibrillator proof type	5334
BF, Equipment type	5333
Bidirectional microphone	5074
Bi-plane operation, Radiodiagnostic alternating	5365
Bi-plane operation, Radiodiagnostic simultaneous	5364
Binary coded signal	5317
Both direct and alternating current	5033
Brightness	5056
Brightness/Contrast	5435
Brilliance	5056
Brilliance, Range rings	5144
Brush extended	5605
Brush retracted	5606
C. Cable coiling	5572
Cable television distribution	5560
Call back	5501
Call pick-up	5508
(Call) transfer	5253
Call waiting	5507
Camera, Colour television	5117
Camera, Photo-fluorographic	5344
Camera, Television	5116
Cancel, picture	5477
Cardioid microphone, Unidirectional or	5075
C-arm, Radiodiagnostic	5373
Carpet, general	5601
Carpet, long pile	5602
Cassette	5561
Cassette changers: bi-plane operation, Film or	5363
Cassette changer, Film or	5362
Category AP equipment (medical)	5331
Category APG equipment (medical)	5332
Caution, hot surface	5041
Ceiling suspended radiological equipment	5367
Cell, Positioning of	5002
Ceramic piezo-electric pick-up	5088
CF equipment, Defibrillator proof type	5336
CF equipment, Type	5335
Chair: rotation about a vertical axis, Patient's	5370
Chair: tilt about a horizontal axis, patient's	5371
Chamber, ionization	5406
Change-over unit, Automatic	5273
Change-over unit, Manual	5274
Changer, Film or cassette	5362
Changers: bi-plane operation, Film or cassette	5363
Channel selector with logic control	5271
Chassis or frame	5020
Class II equipment	5172
Class III equipment	5180

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Alphabetical index *(continued)*

Key words	Symbol No.
Clear rinsing agent	5299
Clock; time switch; timer, general	5184
Close-up	5538
Colour (qualifying symbol)	5048
Colour saturation	5058
Colour television	5050
Colour television camera	5117
Colour television monitor	5052
Colour television receiver	5054
Colour temperature: incandescent lamp	5553
Colour temperature: natural light	5552
Colour video play-back	5123
Colour video recording	5121
Colour videotape recorder	5119
Combiner, Digital	5281
Compact disc player	5544
Comparator	5306
Compression device: movement, Radio-diagnostic	5349
Compression device: parked, Radiodiagnostic	5351
Compression device: pressure applied, Radiodiagnostic	5350
Compression device, Radiodiagnostic	5348
Condensate collector, full	5596
Condensate collector, general	5595
Conference	5250
Contrast	5057
Control, Automatic frequency	5046
Control, Bass	5038
Control panel, Principal	5263
Control, Radiography	5328
Control system, Radiodiagnostic automatic	5355
Control, Treble	5037
Converter with stabilized output current	5302
Converter with stabilized output voltage	5284
Correction, Instruction or	5105
Corrector, Distortion	5286
Cradle: rotation about its longitudinal axis, Patient	5398
Craniographic equipment	5372
Crease resisting	5594
Crispener	5059
Crystal piezo-electric pick-up	5088
Current, Alternating	5032
Current, Both direct and alternating	5033
Current, Direct	5031
Curtains	5604
Cutting	5171
D. Dangerous voltage	5036
D.C./A.C. converter	5194
Defibrillator proof type BF equipment	5334
Defibrillator proof type CF equipment	5336
Delicate items	5297
Demodulator	5260
Descrambler	5421
Detergent for dish washing	5301
Device, Adjustable	5285
Device, Overvoltage protection	5275
Diaphragm: closed, Iris	5324
Diaphragm: open, Iris	5323
Digital combiner	5281
Digital separator	5282
Digital transmission, Error in frame alignment signal in	5314
Digital transmission, Frame alignment in	5312
Digital transmission, Frame in	5310
Digital transmission, Loss of frame alignment in	5313
Digital transmission, Multiframe in	5311
Dipole	5040
Direct and alternating current, Both	5033
Direct current	5031
Direct link	5431
Disconnect	5509
Disk records, Pick-up for	5086
Distortion corrector	5286
Door, closed	5623
Door, open	5624
Draining	5236
Drying or warming operation	5237
Dubbing	5288
Dynamic pick-up, electro- or magneto-dynamic	5089
E. Earphone	5076
Earth (ground)	5017
Earth (ground), Noiseless (Clean)	5018
Effect or action away from a reference point	5025
Effect or action in both directions away from a reference point	5027
Effect or action in both directions towards a reference point	5028
Effect or action towards a reference point	5026
Eject	5459
Elapsed time display, programmable timer	5132
Electric shaver outlet	5225
Electrodynamic pick-up	5089
Electronic image: gamma control	5413
Electronic image: inverted top-to-bottom	5409
Electronic image: inverted top-to-bottom and reversal right-to-left	5410
Electronic image: normal aspect	5407
Electronic image: reference field	5412
Electronic image: reversal black-to-white	5411
Electronic image: reversal right-to-left	5408
Electrostatic sensitive devices	5134
Elements, Equipment containing logic	5304
End of text, Length or	5106
Enquiry call	5506
Enter subscriber data into the local memory	5251
Equipment containing logic elements	5304
Equipment for tomography	5345
Equipotentiality	5021
Erasing from an information carrier	5165
Erasing from tape	5097
Error in frame alignment signal in digital transmission	5314
F. Fader	5537
Fast run	5108
Fast start	5177
Fast stop	5178
Field centre, Light indicator of radiation	5383
Field, Light indicator of the radiation	5384
Film or cassette changer	5362

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Alphabetical index *(continued)*

Key words	Symbol No.
Film or cassette changers: bi-plane operation	5363
Film selection: division by two and orientation, Radiographic	5360
Film selection: full format and orientation, Radiographic	5359
Film, Serial changer for single radiographic	5356
Filter, Band-pass	5157
Filter, Band-stop	5160
Filter cleaning/changing	5575
Filter, High-pass	5091
Filter, Low-pass	5092
Filter or filtration, Radiation	5381
Filter, Phase jitter	5279
Filter with variable centre frequency, Band-pass	5158
Filter with variable pass-band, Band-pass	5159
Floor-mounted radiological equipment	5366
Focal spot, Intermediate	5326
Focal spot, Large	5327
Focal spot, Small	5325
Focus	5055
Foot switch	5114
Frame adjustment	5191
Frame aerial (U.S.A.: Loop antenna)	5042
Frame alignment in digital transmission	5312
Frame alignment in digital transmission, Loss of	5313
Frame alignment signal in digital transmission, Error in	5314
Frame by frame, general	5471
Frame in digital transmission	5310
Frame or chassis	5020
Frequency of an alarm signal	5249
Frequency of a test, identification or control signal	5258
Frequency of a synchronizing signal	5259
Frequency-band selection	5447
Fuse	5016
G. General cancel	5503
Generator, Harmonic	5272
Gentle spin dry	5585
Graphical recorder	5192
Grid, Anti-scatter	5352
Grid: movement, Anti-scatter	5353
Grid: not used, Anti-scatter	5354
Group of students, of operators	5189
Gyro-compass true bearing	5198
Gyro indicator	5196
Gyro indicator setting	5197
H. Half load	5586
Hand-held switch	5322
Harmonic generator	5272
Heading market	5128
Headphones	5077
Headphones, Stereophonic	5078
Headset	5079
Heavily soiled	5589
High-pass filter	5091
High-water level	5234
Hiss filter (see: Low-pass filter)	5092
Horizontal linearity	5068
Horizontal picture amplitude	5065
Horizontal picture shift	5063
Horizontal radiographic table	5342
Horizontal synchronization	5061
Horn	5014
Hue	5060
Hydrophone	5151
I. Illumination	5012
Image: gamma control, Electronic	5413
Image: inverted top-to-bottom and reversal right-to-left, Electronic	5410
Image: inverted top-to-bottom, Electronic	5409
Image: reference field, Electronic	5412
Image: reversal black-to-white, Electronic	5411
Image: reversal right-to-left, Electronic	5408
Image: normal aspect, Electronic	5407
Incoming calls barred	5502
Independent lighting auxiliary	5138
Indirect lighting	5320
Indirect radiography	5329
Injection syringe	5382
IN-position of a bistable push control	5268
Input	5034
Input/output	5448
Insertion of signals	5548
Instruction or correction	5105
Intensifier: full input field, X-ray image	5378
Intensifier: gettering, X-ray image	5380
Intensifier: reduced input field, X-ray image	5379
Intensifier with stabilized input, X-ray image	5377
Intensifier, X-ray image	5376
Interchange	5292
Interface device, general	5424
Intermediate focal spot	5326
Interruption	5111
Ionization chamber	5406
Iris diaphragm: closed	5324
Iris diaphragm: open	5323
Isolating transformer	5221
J. Jitter filter, Phase	5279
Jitter, Phase	5278
L. Lamp	5012
Lamp, Signal	5115
Large focal spot	5327
Length or end of text	5106
Light indicator of radiation field centre	5383
Light indicator of the radiation field	5384
Lighting	5012
Lighting, Indirect	5320
Lighting, Low intensity	5321
Lightly soiled	5587
Lightly soiled items	5296
Linearity, Horizontal	5068
Linearity, Vertical	5069
Link unit	5254
Listen	5211
Local	5276
Locking	5569
Logic element, Equipment containing	5304

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417-1:1995

Alphabetical index *(continued)*

Key words	Symbol No.
Long pulse	5131
Loop	5280
Loop antenna (U.S.A)	5042
Loss of frame alignment in digital transmission	5313
Loudness	5535
Loudspeaker	5080
Loudspeaker/microphone	5081
Loudspeaker in operation as a microphone	5126
Loudspeaker in operation as such	5127
Low-intensity lighting	5321
Low-pass filter	5092
Low-water level	5235
M. Magnetic-tape stereo sound recorder	5094
Magneto-dynamic pick-up	5089
Main index page	5476
Main wash	5227
Mammographic equipment	5375
Manual change-over unit	5274
Manual reverse	5556
Marker	5170
Marker, Bearing	5133
Marker, Variable range	5145
Menu	5511
Microphone	5082
Microphone, Stereophonic	5083
Minus: negative polarity	5006
Modem	5262
Modulator	5261
Moisture	5536
Monitor, Colour television	5052
Monitor, Television	5051
Monitor, Transmit/receive	5150
Monitor, Transmitted-power	5149
Monitoring at the input during recording on tape	5098
Monitoring during play-back or reading from tape	5100
Monitoring from tape after recording on tape	5099
Monitoring input data after writing	5167
Monitoring input data during writing	5166
Monitoring output data during read-out	5168
Monophonic	5070
Morse key	5213
Movement in both directions	5023
Movement in one direction	5022
Movement limited in both directions	5024
Movement with X-radiation, Tomographic	5402
Movement without X-radiation, Tomographic	5401
Multiframe in digital transmission	5311
Music	5085
Muting	5047
N. Negative polarity	5006
Noiseless (clean) earth (ground)	5018
Non-ionizing electromagnetic radiation	5140
Non-short-circuit-proof transformer	5223
Non-simultaneous effect or action away from and towards a reference point	5029
No-reply diversion	5505
Normal	5433
Normally soiled items	5295
Normal run	5107
North-up presentation	5137
Not to be used in residential areas	5109
O. Off (power)	5008
"OFF" for a part of equipment	5265
Omnibus link	5432
Omnidirectional microphone	5073
On (power)	5007
On/off (push button)	5011
On/off (push-push)	5010
"ON" for a part of equipment	5264
Operation, drying or warming	5237
Operational amplifier	5303
OUT-position of a bistable push control	5269
Output	5035
Output current, Converter with stabilized	5302
Output voltage, Converter with stabilized	5284
Oven, automatic	5618
Oven, defrosting position	5620
Oven, general	5607
Oven, grill	5609
Oven, lighting	5619
Oven, lower heating	5612
Oven, lower and upper heating	5614
Oven, microwave	5615
Oven, microwave and turntable	5616
Oven, rotisserie	5608
Oven, self-cleaning	5617
Oven, thermometer	5621
Oven, upper heating	5613
Oven, warm air, circulating air	5610
Oven, warm air grill	5611
Overvoltage protection device	5275
P. Page number down	5483
Page number up	5584
Page enlargement	5478
Page hold	5290
Parked (held) call	5252
Patient cradle: rotation about its longitudinal axis	5398
Patient: normal	5390
Patient: obese	5391
Patient support: longitudinal movement	5393
Patient support: movements in its plane	5396
Patient support: orthogonal movement of its plane	5395
Patient support: rotation about a longitudinal axis	5397
Patient support: rotation about an orthogonal axis	5399
Patient support: stepwise movement	5394
Patient support: tilting	5392
Patient: thin	5389
Patient's chair: rotation about a vertical axis	5370
Patient's chair: tilt about a horizontal axis	5371
Pause	5111
Phase calibration	5201
Phase jitter	5278
Phase jitter filter	5279
Photo-fluorographic camera	5344

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417M:1995
Withdrawn

Alphabetical index *(continued)*

Key words	Symbol No.
Photo-fluorographic stand	5343
Pick-up, Dynamic, electro- or magneto-	5089
Pick-up for disk records	5086
Pick-up for disk records, Stereophonic	5087
Pick-up for video disk record player	5148
Pick-up, Piezo-electric	5088
Picture amplitude, Horizontal	5065
Picture amplitude, Vertical	5066
Picture freeze	5467
Picture in picture freeze	5514
Picture-in-picture mode	5291
Picture in picture select	5516
Picture in picture shift	5513
Picture in picture swap	5515
Picture shift, Horizontal	5063
Picture shift, Vertical	5064
Picture size adjustment	5067
Piezo-electric pick-up, crystal or ceramic	5088
Plane of sensitized material; image plane	5542
Play-back, Colour video	5123
Play-back, Monitoring during	5100
Play-back or reading from tape	5096
Play-back, Video	5122
Plus, positive polarity	5005
Polarity, Negative	5006
Polarity, Positive	5005
Position switch having a break contact with positive opening operation	5293
Positioning of cell	5002
Positive polarity	5005
Power plug	5534
Preparatory state, only for a part of equipment, Stand-by or	5266
Presentation, North-up	5137
Presentation, Ship's head-up	5136
Prewash	5226
Prewash	5300
Principal control panel	5263
Printer	5193
Priority	5430
Programmable duration	5417
Programmable timer	5440
Programmable timer, general	5440
Protective earth (ground)	5019
Pulse, long	5131
Pulse marker on tape recorders	5102
Pulse, short	5130
Push control, IN-position of a bistable	5268
Push control, OUT-position of a bistable	5269
R. Radiation of laser apparatus	5152
Radiation filter or filtration	5381
Radio receiver	5043
Radiodiagnostic alternating bi-plane operation	5365
Radiodiagnostic automatic control system	5355
Radiodiagnostic C-arm	5373
Radiodiagnostic compression device	5348
Radiodiagnostic compression device: movement	5349
Radiodiagnostic compression device: parked	5351
Radiodiagnostic compression device: pressure applied	5350
Radiodiagnostic simultaneous bi-plane operation	5364
Radiodiagnostic U-arm	5374
Radiodiagnostic urological table	5368
Radiographic control	5328
Radiographic film selection: division by four and orientation	5361
Radiographic film selection: division by two and orientation	5360
Radiographic film selection: full format and orientation	5359
Radiographic stand, Vertical	5341
Radiographic table, Horizontal	5342
Radiography, Indirect	5329
Radiological equipment, Ceiling suspended	5367
Radiological equipment, Floor mounted	5366
Radioscopic stand, Vertical	5340
Radioscopy	5330
Range rings brilliance	5144
Range selector	5143
Reading or reproduction from an information carrier	5164
Recapitulate	5125
Receiver, Colour television	5054
Receiver, Radio	5043
Receiver, Signalling	5257
Receiver, Television	5053
Record muting	5549
Record player; phonograph	5543
Record review	5533
Recorder, Colour video tape	5119
Recorder, Graphical	5192
Recorder, Magnetic-tape stereo sound	5094
Recorder, Tape	5093
Recorder, Video tape	5118
Recording, Colour video	5121
Recording Clock	5169
Recording, general	5547
Recording lock on tape recorders	5101
Recording, Monitoring at the input during	5098
Recording, Monitoring from tape after	5099
Recording on an information carrier	5163
Recording on an information carrier, Monitoring input data after writing or	5167
Recording on an information carrier, Monitoring input data during writing or	5166
Recording on tape	5095
Recording on tape, Monitoring at the input during	5098
Recording on tape, Monitoring from tape after	5099
Recording, Video	5120
Rectifier, general	5186
Reference point, Effect or action away from a	5025
Reference point, Effect or action in both directions away from a	5027
Reference point, Effect or action in both directions towards a	5028
Reference point, Effect or action towards a	5026
Reference point, Non-simultaneous effect or action away from and towards a	5029
Reference point, Simultaneous effect or action away from and towards a	5030

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995 Withdrawn

Alphabetical index *(continued)*

Key words	Symbol No.
Regenerating agent	5298
Regenerative repeater	5283
Rejection	5113
Rejection filter; wave-trap	5185
Relative bearing	5199
Remaining time display, programmable timer	5443
Remote	5277
Remote control reception indicator	5444
Repeater, Regenerative	5283
Repeat last call	5504
Reserve	5434
Return to an initial state	5495
Reversible transducer for underwater sound	5154
Rinsing	5228
Rotation, Aerial (scanner)	5129
Rotation: high speed, Anode	5405
Rotation: normal speed, Anode	5404
Rumble filter (see: High-pass filter)	5091
Run, Fast	5108
Run, Normal	5107
Run with visualization: cue	5470
Run with visualization: review	5630
S. Safety isolating transformer	5222
Safety isolating transformer for toys	5219
Sampling unit	5305
Satellite reception mode	5464
Saturation, Colour	5058
Save; economize	5581
Scrambler	5420
Selection: division by four and orientation, Radiographic	5361
Selection, Tomographic layer	5403
Selector with logic control, Channel	5271
Sender, Signalling	5256
Sense-aerial switch (U.S.A.: Sense-antenna switch)	5204
Separator, Digital	5282
Serial changer for single radiographic film	5356
Shift, Horizontal picture	5063
Shift, Vertical picture	5064
Ship's head-up presentation	5136
Short-circuit-proof transformer	5520
Short code dialling	5498
Short pulse	5130
Short wash programmable	5583
Signal, Binary coded	5317
Signal in digital transmission, Error in frame alignment	5314
Signal lamp	5115
Signal low terminal	5173
Signal strength attenuation (local/distant)	5044
Signal, Three level	5316
Signal, Two level	5315
Signalling receiver	5257
Signalling sender	5256
Simultaneous effect or action away from and towards a reference point	5030
Single or multi-digit selection	5446
Slow run	5124
Small focal spot	5325
Smooth floor or surface	5600
Sound; audio	5182
Sound muting	5436
Spatial sound effect	5438
Speak	5210
Special treatment	5232
Spinning	5230
Squelch (U.S.A.)	5047
Stand-by	5009
Stand-by or preparatory state for a part of equipment	5266
Stand, Photo-fluorographic	5343
Stand, Vertical radiographic	5341
Stand, Vertical radioscopic	5340
Start (of action)	5104
Steam	5597
Steam, high	5599
Steam, medium	5598
Stereophonic	5071
Stereophonic headphones	5078
Stereophonic microphone	5083
Stereophonic pick-up for disk records	5087
Still mode	5554
Stop after last rinse	5229
Stop (of action)	5110
Storage/store mode finished	5460
Stove, plate indicator	5622
Strobes	5318
Student operator	5188
Subtitle	5520
Support: longitudinal movement, Patient	5393
Support: movements in its plane, Patient	5396
Support: orthogonal movement of its plane, Patient	5395
Support: rotation about a longitudinal axis, Patient	5397
Support: rotation about an orthogonal axis, Patient	5399
Support: stepwise movement, Patient	5394
Support: tilting, Patient	5392
Surgical table	5369
Switch, Foot	5114
Switch, Hand-held	5322
Synchronization, Horizontal	5061
Synchronization, Vertical	5062
Synchronizing function	5267
System status display	5512
T. Table, Horizontal radiographic	5432
Table, Radiodiagnostic urological	5368
Table, Surgical	5369
Table with overtable X-ray source assembly, Tilting	5346
Table with undertable X-ray source assembly, Tilting	5347
Tape cutting	5103
Tape end	5562
Tape recorder	5093
Tape running direction	5555
Teacher, supervisor	5187
Telephone	5090
Telephone adapter	5090
Tele(photo)	5540
Teletext mode	5463
Television	5049
Television camera	5116
Television, Colour	5050

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Alphabetical index *(continued)*

Key words	Symbol No.
Television monitor	5051
Television receiver	5053
Test voltage	5179
Three-level signal	5316
Three-party call	5500
Tilting table with overtable X-ray source assembly	5346
Tilting table with undertable X-ray source assembly	5347
Time switch; timer; clock	5184
Timed page cancel	5519
Timer; clock; time switch	5184
Tomographic layer selection	5403
Tomographic movement with X-radiation	5402
Tomographic movement without X-radiation	5401
Tomography, Equipment for	5345
Tone arm down	5551
Tone arm up	5550
Tracking	5287
Transfer of signal	5112
Transformer	5156
Transmission, Error in frame alignment signal in digital	5314
Transmission, Frame alignment in digital	5312
Transmission, Frame in digital	5310
Transmission, Loss of frame alignment in digital	5313
Transmission, Multiframe in digital	5311
Transmit/receive monitor	5150
Transmitted power monitor	5149
Travelling wave tube amplifier	5255
Treble control	5037
Tube amplifier, Travelling wave progressive	5255
Tube, X-ray	5337
Tuner	5043
Tuning	5045
TV and test mixed	5480
Two independent audio channels	5559
Two-level signal	5315
Type BF, Equipment	5333
Type BF equipment, Defibrillator proof	5334
Type CF, Equipment	5335
Type CF equipment, Defibrillator proof	5336
U. U-arm, Radiodiagnostic	5374
Underwater sound projector	5153
Unidirectional or cardioid microphone	5075
Unit, Sampling	5305
Unloching	5570
Upholstery	5603
Urgent alarm	5308
Urological table, Radiodiagnostic	5368
V. Variability	5004
Variability in steps	5181
Variable band-stop filter	5195
Variable range marker	5145
Vertical linearity	5069
Vertical picture amplitude	5066
Vertical picture shift	5064
Vertical radiographic stand	5341
Vertical radioscopic stand	5340
Vertical synchronization	5062
Video	5049
Video data	5487
Video disk player	5518
Video disk record player, Pick-up for	5148
Video input	5525
Video input/output	5521
Video output	5529
Video play-back	5122
Video recording	5120
Video recording, Colour	5121
Videotape recorder	5118
W. Warming operation, Drying or	5237
Water tap, closed	5573
Water tap, open	5574
Wave tube amplifier, Travelling	5255
White balance	5558
Wide-angle	5539
Without spinning	5231
X. X-ray image intensifier	5376
X-ray image intensifier: full-input field	5378
X-ray image intensifier: gettering	5380
X-ray image intensifier: reduced input field	5379
X-ray image intensifier with stabilized input	5377
X-ray source assembly	5338
X-ray source assembling: emitting	5339
X-ray source assembly, Tilting table with overtable	5346
X-ray source assembly, Tilting table with undertable	5347
X-ray tube	5337
Z. Zone focus: long distance	5580
Zone focus: middle distance	5579
Zone focus: short distance	5578
Zone focus: very short distance	5577

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

SECTION TROIS

Index numérique

5001. Pile ou accumulateur, symbole général
5002. Position des piles
5003. Convertisseur alternatif/continu, redresseur, alimentation de substitution
5004. Variabilité
5005. Plus; polarité positive
5006. Moins; polarité négative
5007. Marche (mise sous tension)
5008. Arrêt (mise hors tension)
5009. Attente
5010. Marche-arrêt (deux positions stables)
5011. Marche-arrêt (bouton-poussoir)
5012. Lampe; éclairage; illumination
5013. Sonnerie
5014. Avertisseur
5015. Ventilateur (soufflerie, turbine, etc.)
5016. Coupe-circuit; fusible
5017. Terre
5018. Terre sans bruit
5019. Terre de protection
5020. Masse, châssis
5021. Equipotentialité
5022. Déplacement dans un sens
5023. Déplacement dans les deux sens
5024. Déplacement limité dans les deux sens
5025. Effet ou action à partir d'un point de référence
5026. Effet ou action vers un point de référence
5027. Effet ou action dans les deux sens à partir d'un point de référence
5028. Effet ou action dans les deux sens vers un point de référence
5029. Effet ou action non simultanés à partir de et vers un point de référence
5030. Effet ou action simultanés à partir de et vers un point de référence
5031. Courant continu
5032. Courant alternatif
5033. Courant continu et alternatif
5034. Entrée
5035. Sortie
5036. Tension dangereuse
5037. Réglage de sons aigus
5038. Réglage de sons graves
5039. Antenne
5040. Doublet
4041. Attention, surface très chaude
5042. Cadre
5043. Adapteur; radiorécepteur
5044. Atténuation du niveau des signaux (local/distance)
5045. Accord
5046. Commande automatique d'accord (de fréquence)
5047. Silencieux
5048. Couleur (symbole distinctif)
5049. Télévision; vidéo
5050. Télévision en couleur
5051. Dispositif de contrôle visuel d'image
5052. Dispositif de contrôle visuel d'image en couleur
5053. Récepteur de télévision
5054. Récepteur de télévision en couleur
5055. Concentration
5056. Luminosité; brillance
5057. Contraste
5058. Saturation de couleur

SECTION THREE

Numerical index

5001. Battery, general
5002. Positioning of cell
5003. A.C./D.C. converter, rectifier, substitute power supply
5004. Variability
5005. Plus; positive polarity
5006. Minus; negative polarity
5007. On (power)
5008. Off (power)
5009. Stand-by
5010. On/off (push-push)
5011. On/off (push button)
5012. Lamp; lighting; illumination
5013. Bell
5014. Horn
5015. Air impeller (blower, fan, etc.)
5016. Fuse
5017. Earth (ground)
5018. Noiseless (clean) earth (ground)
5019. Protective earth (ground)
5020. Frame or chassis
5021. Equipotentiality
5022. Movement in one direction
5023. Movement in both directions
5024. Movement limited in both directions
5025. Effect or action away from a reference point
5026. Effect or action towards a reference point
5027. Effect or action in both directions away from a reference point
5028. Effect or action in both directions towards a reference point
5029. Non-simultaneous effect or action away from and towards a reference point
5030. Simultaneous effect or action away from and towards a reference point
5031. Direct current
5032. Alternating current
5033. Both direct and alternating current
5034. Input
5035. Output
5036. Dangerous voltage
5037. Treble control
5038. Bass control
5039. Aerial (U.S.A.: Antenna)
5040. Dipole
5041. Caution, hot surface
5042. Frame aerial (U.S.A.: Loop antenna)
5043. Tuner; radio receiver
5044. Signal strength attenuation (local/distant)
5045. Tuning
5046. Automatic frequency control
5047. Muting (U.S.A.: Squelch)
5048. Colour (qualifying symbol)
5049. Television; video
5050. Colour television
5051. Television monitor
5052. Colour television monitor
5053. Television receiver
5054. Colour television receiver
5055. Focus
5056. Brightness
5057. Contrast
5058. Colour saturation

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index numérique *(suite)*

5059. Souligneur de contours
5060. Teinte
5061. Synchronisation horizontale
5062. Synchronisation verticale
5063. Cadrage horizontal
5064. Cadrage vertical
5065. Amplitude du balayage horizontal
5066. Amplitude du balayage vertical
5067. Réglage dimensionnel de l'image
5068. Linéarité horizontale
5069. Linéarité verticale
5070. Monophonique
5071. Stéréophonique
5072. Equilibre
5073. Microphone omnidirectionnel
5074. Microphone bidirectionnel
5075. Microphone unidirectionnel ou cardioïde
5076. Ecouteur
5077. Casque téléphonique
5078. Casque stéréophonique
5079. Combiné téléphonique type casque
5080. Haut-parleur
5081. Haut-parleur/microphone
5082. Microphone
5083. Microphone stéréophonique
5084. Amplificateur
5085. Musique
5086. Lecteur pour disques photographiques
5087. Lecteur stéréophonique pour disques phonographiques
5088. Lecteur piézoélectrique, à cristal ou céramique
5089. Lecteur électrodynamique ou magnétodynamique
5090. Téléphone; adaptateur téléphonique
5091. Filtre passe-haut
5092. Filtre passe-bas
5093. Enregistreur à bande
5094. Enregistreur de son stéréophonique à bande magnétique
5095. Enregistreur sur bande
5096. Lecture de bande
5097. Effacement de bande
5098. Contrôle à l'entrée durant l'enregistrement
5099. Contrôle de la bande après l'enregistrement sur la bande
5100. Contrôle durant la lecture d'une bande
5101. Blocage de l'enregistrement sur une bande
5102. Marqueur d'impulsions sur des enregistreurs à bande
5103. Coupe de bande
5104. Démarrage (d'une opération)
5105. Instruction ou correction
5106. Longueur ou fin de texte
5107. Défilement normal
5108. Défilement rapide
5109. Ne pas utiliser en zones résidentielles
5110. Arrêt (mise hors service)
5111. Repos; interruption momentanée
5112. Transfert du signal
5113. Rejet
5114. Commutateur à pédale
5115. Lampe de signalisation
5116. Caméra de télévision
5117. Caméra de télévision en couleur
5118. Vidéo enregistreur magnétique (magnétoscope)
5119. Vidéo enregistreur magnétique en couleur (magnétoscope couleur)

Numerical index *(continued)*

5059. Crispener
5060. Hue
5061. Horizontal synchronization
5062. Vertical synchronization
5063. Horizontal picture shift
5064. Vertical picture shift
5065. Horizontal picture amplitude
5066. Vertical picture amplitude
5067. Picture size adjustment
5068. Horizontal linearity
5069. Vertical linearity
5070. Monophonic
5071. Stereophonic
5072. Balance
5073. Omnidirectional microphone
5074. Bidirectional microphone
5075. Unidirectional or cardioid microphone
5076. Earphone
5077. Headphones
5078. Stereophonic headphones
5079. Headset
5080. Loudspeaker
5081. Loudspeaker/microphone
5082. Microphone
5083. Stereophonic microphone
5084. Amplifier
5085. Music
5086. Pick-up for disk records
5087. Stereophonic pick-up for disk records
5088. Piezo-electric pick-up, crystal or ceramic
5089. Dynamic pick-up, electro- or magneto-dynamic
5090. Telephone; telephone adapter
5091. High-pass filter
5092. Low-pass filter
5093. Tape recorder
5094. Magnetic-tape stereo sound recorder
5095. Recording on tape
5096. Play-back or reading from tape
5097. Erasing from tape
5098. Monitoring at the input during recording on tape
5099. Monitoring from tape after recording on tape
5100. Monitoring during play-back or reading from tape
5101. Recording lock on tape recorders
5102. Pulse marker on tape recorders
5103. Tape cutting
5104. Start (of action)
5105. Instruction or correction
5106. Length or end of text
5107. Normal run
5108. Fast run
5109. Not to be used in residential areas
5110. Stop (of action)
5111. Pause; interruption
5112. Transfer of signal
5113. Rejection
5114. Foot switch
5115. Signal lamp
5116. Television camera
5117. Colour television camera
5118. Videotape recorder
5119. Colour videotape recorder

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index numérique *(suite)*

5120. Enregistrement vidéo
5121. Enregistrement vidéo en couleur
5122. Lecture vidéo
5123. Lecture vidéo en couleur
5124. Défilement lent
5125. Récapitulation
5126. Haut-parleur fonctionnant en microphone
5127. Haut-parleur fonctionnant en haut-parleur
5128. Indicateur de ligne de foi
5129. Rotation d'antenne
5130. Impulsion courte
5131. Impulsion longue
5132. Affichage du temps écoulé, minuterie programmable
5133. Marqueur de gisement
5134. Dispositif sensible aux charges électrostatiques
5136. Présentation par rapport à la ligne de foi
5137. Présentation par rapport au Nord
5138. Appareil auxiliaire indépendant d'éclairage
5140. Rayonnement électromagnétique non ionisant
5141. Effet de mer: réduction minimale
5142. Effet de pluie: réduction minimale
5143. Sélecteur d'échelles de distance
5144. Luminosité des cercles de distance
5145. Marqueur variable de distance
5146. Ajustement à un minimum
5147. Ajustement à un maximum
5148. Tête de lecture de platine tourne-disque vidéo
5149. Contrôle de la puissance de l'émission
5150. Contrôle émission/réception
5151. Hydrophone
5152. Rayonnement des appareils à laser
5153. Projecteur de son sous-marin
5154. Transducteur de son réversible sous-marin
5156. Transformateur
5157. Filtre passe-bande
5158. Filtre passe-bande à fréquence centrale réglable
5159. Filtre passe-bande à largeur de bande réglable (commande de sélectivité)
5160. Filtre coupe-bande
5161. Effet de mer: réduction maximale
5162. Effet de pluie: réduction maximale
5163. Enregistrement sur un support d'information
5164. Lecture ou reproduction d'un support d'information
5165. Effacement d'un support d'information
5166. Contrôle des signaux durant l'enregistrement sur un support d'information
5167. Contrôle des signaux après l'enregistrement sur un support d'information
5168. Contrôle des signaux durant la lecture d'un support d'information
5169. Blocage de l'enregistrement
5170. Marqueur
5171. Coupe
5172. Matériel de la classe II
5173. Borne de référence de signal
5177. Démarrage rapide
5178. Arrêt rapide
5179. Tension d'épreuve diélectrique
5180. Matériel de la classe III
5181. Variabilité par échelons
5182. Son
5184. Horloge; commutateur horaire; minuterie, symbole général

Numerical index *(continued)*

5120. Video recording
5121. Colour video recording
5122. Video play-back
5123. Colour video play-back
5124. Slow run
5125. Recapitulate
5126. Loudspeaker in operation as a microphone
5127. Loudspeaker in operation as such
5128. Heading marker
5129. Aerial (scanner) rotation
5130. Short pulse
5131. Long pulse
5132. Elapsed time display, programmable timer
5133. Bearing marker
5134. Electrostatic sensitive devices
5136. Ship's head-up presentation
5137. North-up presentation
5138. Independent lighting auxiliary
5140. Non-ionizing electromagnetic radiation
5141. Anti sea-clutter (position of minimum)
5142. Anti rain-clutter (position of minimum)
5143. Range selector
5144. Range rings brilliance
5145. Variable range marker
5146. Adjustment to a minimum
5147. Adjustment to a maximum
5148. Pick-up for video disk record player
5149. Transmitted power monitor
5150. Transmit/receive monitor
5151. Hydrophone
5152. Radiation of laser apparatus
5153. Underwater sound projector
5154. Reversible transducer for underwater sound
5156. Transformer
5157. Band-pass filter
5158. Band-pass filter with variable centre frequency
5159. Band-pass filter with variable pass-band; selectivity control
5160. Band-stop filter
5161. Anti sea-clutter (position of maximum)
5162. Anti rain-clutter (position of maximum)
5163. Recording on an information carrier
5164. Reading or reproduction from an information carrier
5165. Erasing from an information carrier
5166. Monitoring input data during writing or recording on an information carrier
5167. Monitoring input data after writing or recording on an information carrier
5168. Monitoring output data during read-out or reproduction from an information carrier
5169. Recording lock
5170. Marker
5171. Cutting
5172. Class II equipment
5173. Signal low terminal
5177. Fast start
5178. Fast stop
5179. Test voltage
5180. Class III equipment
5181. Variability in steps
5182. Sound: audio
5184. Clock; time switch; timer, general

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index numérique *(suite)*

5185. Réjecteur
5186. Redresseur, symbole général
5187. Professeur, surveillant
5188. Etudiant, utilisateur
5189. Groupe des étudiants, des utilisateurs
5190. Tous étudiants, utilisateurs
5191. Réglage de la fenêtre de projection
5192. Enregistreur graphique; traceur
5193. Imprimante
5194. Convertisseur continu/alternatif (onduleur)
5195. Filtre coupe-bande réglable
5196. Répétiteur du gyrocompas
5197. Calage du répétiteur du gyrocompas
5198. Relèvement par gyrocompas
5199. Gisement
5200. Calage de la couronne de gisement
5201. Egalisation des phases
5202. Etalonnage de l'angle
5204. Sectionneur de l'antenne de lever de doute
5210. Parler
5211. Ecouter
5213. Manipulateur Morse
5219. Transformateur de sécurité pour jouets
5220. Transformateur résistant aux courts-circuits
5221. Transformateur de séparation des circuits
5222. Transformateur de sécurité
5223. Transformateur non résistant aux courts-circuits
5225. Prise de courant pour rasoir électrique
5226. Prélavage
5227. Lavage principal
5228. Rinçage
5229. Arrêt après dernier rinçage
5230. Essorage
5231. Sans essorage
5232. Traitement spécial
5234. Haut niveau d'eau
5235. Bas niveau d'eau
5236. Vidage
5237. Opération de séchage ou de chauffage
5249. Fréquence d'une onde d'alarme
5250. Conférence
5251. Introduction des données d'un abonné dans la mémoire locale
5252. Mise en réserve d'un appel
5253. Renvoi (d'un appel)
5254. Bloc de passage
5255. Amplificateur à tube à ondes progressives
5256. Emetteur de signalisation
5257. Récepteur de signalisation
5258. Fréquence d'onde d'essai, d'identification ou de commande
5259. Fréquence d'un signal de synchronisation
5260. Démodulateur
5261. Modulateur
5262. Modem
5263. Poste de commande principal
5264. Mise en service d'une partie d'appareil
5265. Mise hors service d'une partie d'appareil
5266. Attente ou état préparatoire pour une partie d'appareil
5267. Fonction de synchronisation
5268. Position enfoncée d'un bouton-poussoir à deux positions stables
5269. Position sortie d'un bouton-poussoir à deux positions stables
5271. Sélecteur de canal de données à commande logique
5272. Producteur d'harmoniques
5273. Permutateur automatique

Numerical index *(continued)*

5185. Rejection filter; wave trap
5186. Rectifier, general
5187. Teacher, supervisor
5188. Student, operator
5189. Group of students, of operators
5190. All students, operators
5191. Frame adjustment
5192. Graphical recorder
5193. Printer
5194. D.C./A.C. converter
5195. Variable band-stop filter
5196. Gyro indicator
5197. Gyro indicator setting
5198. Gyro-compass true bearing
5199. Relative bearing
5200. Bearing ruler setting
5201. Phase calibration
5202. Angle calibration
5204. Sense-aerial switch (U.S.A.: Sense-antenna switch)
5210. Speak
5211. Listen
5213. Morse key
5219. Safety isolating transformer for toys
5220. Short-circuit-proof transformer
5221. Isolating transformer
5222. Safety isolating transformer
5223. Non-short-circuit-proof transformer
5225. Electric shaver outlet
5226. Prewash
5227. Main wash
5228. Rinsing
5229. Stop after last rinse
5230. Spinning
5231. Without spinning
5232. Special treatment
5234. High water level
5235. Low water level
5236. Draining
5237. Drying or warming operation
5249. Frequency of an alarm signal
5250. Conference
5251. Enter subscriber data into the local memory
5252. Parked (held) call
5253. (Call) transfer
5254. Link unit
5255. Travelling wave tube amplifier
5256. Signalling sender
5257. Signalling receiver
5258. Frequency of a test, identification or control signal
5259. Frequency of a synchronizing signal
5260. Demodulator
5261. Modulator
5262. Modem
5263. Principal control panel
5264. "ON" for a part of equipment
5265. "OFF" for a part of equipment
5266. Stand-by or preparatory state for a part of equipment
5267. Synchronizing function
5268. IN-position of a bistable push control
5269. OUT-position of a bistable push control
5271. Channel selector with logic control
5272. Harmonic generator
5273. Automatic change-over unit

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Index numérique *(suite)*

5274. Permutateur manuel
5275. Dispositif de protection contre les surtensions
5276. Local
5277. Distant
5278. Gigue de phase
5279. Réducteur de gigue
5280. Boucle
5281. Coupleur numérique
5282. Séparateur numérique
5283. Répéteur-régénérateur
5284. Convertisseur à sortie stabilisée en tension
5285. Organe réglable
5286. Correcteur de distorsion
5287. Suivi de piste
5288. Doublage
5289. Aide à l'application (révélation ou non révélation)
5290. Page maintenue
5291. Mode image dans l'image
5292. Echange
5293. Interrupteur de position ayant un contact d'ouverture à manoeuvre positive d'ouverture
5294. Vaisselle très sale; ustensiles de cuisine
5295. Vaisselle quotidienne sale
5296. Vaisselle peu sale
5297. Vaisselle fragile
5298. Agent de régénération pour l'adoucisseur d'eau
5299. Agent de rinçage
5300. Rinçage avant lavage
5301. Détergent pour le lavage de la vaisselle
5302. Convertisseur à sortie stabilisée en courant
5303. Amplificateur opérationnel
5304. Organe comportant des opérateurs logiques
5305. Echantillonneur
5306. Comparateur
5307. Alarme en général
5308. Alarme urgente
5309. Réarmement du système d'alarme
5310. Trame en transmission numérique
5311. Multitrame en transmission numérique
5312. Verrouillage de trame en transmission numérique
5313. Perte de verrouillage de trame en transmission numérique
5314. Erreur du signal de verrouillage de trame en transmission numérique
5315. Signal à deux niveaux
5316. Signal à trois niveaux
5317. Signal binaire codé
5318. Vues stroboscopiques
5319. Inhibition de l'alarme
5320. Eclairage indirect
5321. Eclairage à faible intensité
5322. Commutateur tenu à la main
5323. Diaphragme à iris: ouvert
5324. Diaphragme à iris: fermé
5325. Petit foyer
5326. Foyer moyen
5327. Grand foyer
5328. Commande de radiographie
5329. Radiographie indirecte
5330. Radioscopie
5331. Appareil de catégorie AP (médical)
5332. Appareil de catégorie APG (médical)
5333. Appareil de type BF
5334. Appareil de type BF protégé contre les chocs de défibrillation
5335. Appareil de type CF

Numerical index *(continued)*

5274. Manual change-over unit
5275. Overvoltage protection device
5276. Local
5277. Remote
5278. Phase jitter
5279. Phase jitter filter
5280. Loop
5281. Digital combiner
5282. Digital separator
5283. Regenerative repeater
5284. Converter with stabilized output voltage
5285. Adjustable device
5286. Distortion corrector
5287. Tracking
5288. Dubbing
5289. Application assistance (reveal/conceal)
5290. Page hold
5291. Picture-in-picture mode
5292. Interchange
5293. Position switch having a break contact with positive opening operation
5294. Badly soiled items; cooking utensils
5295. Normally soiled items
5296. Lightly soiled items
5297. Delicate items
5298. Regenerating agent
5299. Clear rinsing agent
5300. Prewash
5301. Detergent for dish washing
5302. Converter with stabilized output current
5303. Operational amplifier
5304. Equipment containing logic elements
5305. Sampling unit
5306. Comparator
5307. Alarm, general
5308. Urgent alarm
5309. Alarm system clear
5310. Frame in digital transmission
5311. Multiframe in digital transmission
5312. Frame alignment in digital transmission
5313. Loss of frame alignment in digital transmission
5314. Error in frame alignment signal in digital transmission
5315. Two-level signal
5316. Three-level signal
5317. Binary coded signal
5318. Strobes
5319. Alarm inhibit
5320. Indirect lighting
5321. Low-intensity lighting
5322. Hand-held switch
5323. Iris diaphragm: open
5324. Iris diaphragm: closed
5325. Small focal spot
5326. Intermediate focal spot
5327. Large focal spot
5328. Radiographic control
5329. Indirect radiography
5330. Radioscopy
5331. Category AP equipment (medical)
5332. Category APG equipment (medical)
5333. Type BF equipment
5334. Defibrillator proof type BF equipment
5335. Type CF equipment

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index numérique *(suite)*

5336. Appareil de type CF protégé contre les chocs de défibrillation
5337. Tube radiogène
5338. Ensemble radiogène à rayonnement X
5339. Ensemble radiogène à rayonnement X: en émission
5340. Statif vertical de radioscopie
5341. Statif vertical de radiographie
5342. Table horizontale de radiographie
5343. Statif de radiophotographie
5344. Caméra de radiophotographie
5345. Equipement pour tomographie
5346. Table basculante avec ensemble radiogène au-dessus
5347. Table basculante avec ensemble radiogène au-dessous
5348. Dispositif de compression pour radiodiagnostic
5349. Dispositif de compression pour radiodiagnostic: mouvement
5350. Dispositif de compression pour radiodiagnostic: en pression
5351. Dispositif de compression pour radiodiagnostic: en position escamotée
5352. Grille antidiffusante
5353. Grille antidiffusante: mouvement
5354. Grille antidiffusante: non utilisée
5355. Système de commande automatique pour radiodiagnostic
5356. Sériographe à un seul film radiographique
5359. Choix du cliché radiographique: plein format et orientation
5360. Choix du cliché radiographique: division en deux et orientation
5361. Choix du cliché radiographique: division en quatre et orientation
5362. Changeur de films ou de cassettes
5363. Changeurs de films ou de cassettes: en fonctionnement bidirectionnel
5364. Fonctionnement bidirectionnel simultané en radiodiagnostic
5365. Fonctionnement bidirectionnel alterné en radiodiagnostic
5366. Statif radiologique tout au sol
5367. Equipement radiologique plafonnier
5368. Table de radio-urologie
5369. Table chirurgicale
5370. Siège de patient: rotation autour d'un axe vertical
5371. Siège de patient: basculement autour d'un axe horizontal
5372. Craniographe
5373. Arceau de radiodiagnostic
5374. Bras en U pour radiodiagnostic
5375. Mammographe
5376. Intensificateur d'image radiologique
5377. Intensificateur d'image radiologique avec entrée stabilisée
5378. Intensificateur d'image radiologique: grand champ d'entrée
5379. Intensificateur d'image radiologique: petit champ d'entrée
5380. Intensificateur d'image radiologique: dégazage par getter
5381. Filtre de rayonnement ou filtration
5382. Seringue d'injection
5383. Indicateur lumineux du centre du champ de rayonnement
5384. Indicateur lumineux du champ de rayonnement

Numerical index *(continued)*

5336. Defibrillator proof type CF equipment
5337. X-ray tube
5338. X-ray source assembly
5339. X-ray source assembly: emitting
5340. Vertical radioscopic stand
5341. Vertical radiographic stand
5342. Horizontal radiographic table
5343. Photo-fluorographic stand
5344. Photo-fluorographic camera
5345. Equipment for tomography
5346. Tilting table with overtable X-ray source assembly
5347. Tilting table with undertable X-ray source assembly
5348. Radiodiagnostic compression device
5349. Radiodiagnostic compression device: movement
5350. Radiodiagnostic compression device: pressure applied
5351. Radiodiagnostic compression device: parked
5352. Anti-scatter grid
5353. Anti-scatter grid: movement
5354. Anti-scatter grid: not used
5355. Radiodiagnostic automatic control system
5356. Serial changer for single radiographic film
5359. Radiographic film selection: full format and orientation
5360. Radiographic film selection: division by two and orientation
5361. Radiographic film selection: division by four and orientation
5362. Film or cassette changer
5363. Film or cassette changers: bi-plane operation
5364. Radiodiagnostic simultaneous bi-plane operation
5365. Radiodiagnostic alternating bi-plane operation
5366. Floor-mounted radiological equipment
5367. Ceiling suspended radiological equipment
5368. Radiodiagnostic urological table
5369. Surgical table
5370. Patient's chair: rotation about a vertical axis
5371. Patient's chair: tilt about a horizontal axis
5372. Craniographic equipment
5373. Radiodiagnostic C-arm
5374. Radiodiagnostic U-arm
5375. Mammographic equipment
5376. X-ray image intensifier
5377. X-ray image intensifier with stabilized input
5378. X-ray image intensifier: full input field
5379. X-ray image intensifier: reduced input field
5380. X-ray image intensifier: gettering
5381. Radiation filter or filtration
5382. Injection syringe
5383. Light indicator of radiation field centre
5384. Light indicator of the radiation field

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Index numérique *(suite)*

5386. Dispositif de limitation du faisceau: fermé
5387. Dispositif de limitation du faisceau avec ouverture séparée des volets
5388. Dispositif de limitation du faisceau avec fermeture séparée des volets
5389. Patient: mince
5390. Patient: normal
5391. Patient: épais
5392. Support du patient: basculement
5393. Support du patient: mouvement longitudinal
5394. Support du patient: déplacement par étapes
5395. Support du patient: mouvement orthogonal à son plan
5396. Support du patient: mouvements dans son plan
5397. Support du patient: rotation autour d'un axe longitudinal
5398. Berceau porte-patient: rotation autour d'un axe longitudinal
5399. Support du patient: rotation autour d'un axe orthogonal
5401. Mouvement tomographique sans rayonnement X
5402. Mouvement tomographique avec rayonnement X
5403. Réglage du plan de coupe tomographique
5404. Rotation d'anode: vitesse normale
5405. Rotation d'anode: grande vitesse
5406. Chambre d'ionisation
5407. Image électronique: aspect normal
5408. Image électronique: inversée droite-gauche
5409. Image électronique: inversée haut-bas
5410. Image électronique: inversée haut-bas et droite-gauche
5411. Image électronique: réversible noir-blanc
5412. Image électronique: champ de référence
5413. Image électronique: correction du gamma
5417. Programmation d'une durée
5420. Embrouilleur
5421. Désembrouilleur
5424. Dispositif général d'interface
5430. Priorité
5431. Liaison directe
5432. Liaison omnibus
5433. Normal
5434. Réserve
5435. Brillance/contraste
5436. Mise au silence
5438. Effet sonore spatial
5439. Recherche automatique d'accord
5440. Minuterie programmable (programmateur), symbole général
5443. Affichage du temps restant, minuterie programmable
5444. Indicateur de réception de la télécommande
5446. Sélection par un ou plusieurs chiffres
5447. Sélection de bande de fréquences
5448. Entrée/sortie
5457. Retour automatique
5459. Ejection
5460. Fin de mise en mémoire
5463. Mode télétexte
5464. Mode de réception par satellite
5467. Gel de l'image
5470. Avance rapide avec visualisation
5471. Image par image, symbole général
5476. Page principale de l'index
5477. Effacement d'image
5478. Agrandissement d'une page
5480. Impression télétexte sur l'image
5483. Page de numéro précédent

Numerical index *(continued)*

5385. Beam limiting device: open
5386. Beam limiting device: closed
5387. Beam limiting device with separate opening of the shutters
5388. Beam limiting device with separate closing of the shutters
5389. Patient: thin
5390. Patient: normal
5391. Patient: obese
5392. Patient support: tilting
5393. Patient support: longitudinal movement
5394. Patient support: stepwise movement
5395. Patient support: orthogonal movement to its plane
5396. Patient support: movements in its plane
5397. Patient support: rotation about a longitudinal axis
5398. Patient cradle: rotation about its longitudinal axis
5399. Patient support: rotation about an orthogonal axis
5401. Tomographic movement without X-radiation
5402. Tomographic movement with X-radiation
5403. Tomographic layer selection
5404. Anode rotation: normal speed
5405. Anode rotation: high speed
5406. Ionization chamber
5407. Electronic image: normal aspect
5408. Electronic image: reversal right-to-left
5409. Electronic image: inverted top-to-bottom
5410. Electronic image: inverted top-to-bottom and reversal right-to-left
5411. Electronic image: reversal black-to-white
5412. Electronic image: reference field
5413. Electronic image: gamma control
5417. Programmable duration
5420. Scrambler
5421. Descrambler
5424. Interface device, general
5430. Priority
5431. Direct link
5432. Omnibus link
5433. Normal
5434. Reserve
5435. Brightness/Contrast
5436. Sound muting
5438. Spatial sound effect
5439. Automatic search tuning
5440. Programmable timer, general
5443. Remaining time display, programmable timer
5444. Remote control reception indicator
5446. Single or multi-digit selection
5447. Frequency-band selection
5448. Input/output
5457. Auto reverse
5459. Eject
5460. Storage/store mode finished
5463. Teletext mode
5464. Satellite reception mode
5467. Picture freeze
5470. Run with visualization: cue
5471:. Frame by frame, general
5476. Main index page
5477. Cancel picture
5478. Page enlargement
5480. TV and text mixed

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Index numérique *(suite)*

5483. Page de numéro précédent
5484. Page de numéro suivant
5487. Données vidéo
5495. Retour à un état initial
5498. Service de numérotation abrégé
5499. Transfert de base
5500. Conversation à trois correspondants
5501. Rappel du demandé
5502. Limitation des appels d'arrivée
5503. Annulation générale
5504. Répétition du dernier appel
5505. Transfert en cas de non-réponse
5506. Attente pour recherche
5507. Appel en instance
5508. Appel repris
5509. Déconnexion
5510. Information supplémentaire sur écran
5511. Menu
5512. Affichage de l'état du système
5513. Déplacement de l'image incrustée
5514. Gel de l'image incrustée
5515. Permutation d'images
5516. Sélection d'image incrustée
5517. Incrustation multiple
5518. Lecteur de disque vidéo
5519. Annulation de programmation de page
5520. Sous-titre
5521. Entrée/sortie vidéo
5525. Entrée vidéo
5529. Sortie vidéo
5533. Contrôle d'enregistrement
5534. Fiche d'alimentation
5535. Contour sonore
5536. Humidité
5537. Fondu
5538. Gros plan
5539. Grand-angle
5540. Télé(photo)
5541. Lumière de fond
5542. Plan de surface sensible; plan de l'image
5543. Tourne-disque; phonographe
5544. Lecteur de disque compact
5546. Contrôle de pile ou accumulateur
5547. Enregistrement, symbole général
5548. Insertion de signaux
5549. Silence de l'enregistrement
5550. Levage du bras
5551. Abaissement du bras
5552. Température de couleur: lumière du jour
5553. Température de couleur: lampe incandescente
5554. Image fixe
5555. Sens de défilement de la bande
5556. Retour manuel
5557. Retour automatique continu
5558. Equilibrage des blancs
5559. Deux voies audio indépendantes
5560. Distribution de la télévision par câble
5561. Cassette
5562. Fin de bande
5569. Verrouillage
5570. Déverrouillage
5572. Enroulement de câble
5573. Robinet fermé
5574. Robinet ouvert
5575. Nettoyage/remplacement d'un filtre
5576. Suppression de la sonnerie
5577. Mise au point: très courte distance

Numerical index *(continued)*

5483. Page number down
5484. Page number up
5487. Video data
5495. Return to an initial state
5498. Short code dialling
5499. Basic diversion
5500. Three party call
5501. Call-back
5502. Incoming calls barred
5503. General cancel
5504. Repeat last call
5505. No-reply diversion
5506. Enquiry call
5507. Call waiting
5508. Call pick-up
5509. Disconnect
5510. Additional information on screen
5511. Menu
5512. System status display
5513. Picture in picture shift
5514. Picture in picture freeze
5515. Picture in picture swap
5516. Picture in picture select
5517. Multi-picture display
5518. Video disc player
5519. Timed page cancel
5520. Subtitle
5521. Video input/output
5525. Video input
5529. Video output
5533. Record review
5534. Power plug
5535. Loudness
5536. Moisture
5537. Fader
5538. Close-up
5539. Wide-angle
5540. Tele(photo)
5541. Background light
5542. Plane of sensitized material; image plane
5543. Record player; phonograph
5544. Compact disc player
5546. Battery check
5547. Recording, general
5548. Insertion of signals
5549. Record muting
5550. Tone arm up
5551. Tone arm down
5552. Colour temperature: natural light
5553. Colour temperature: incandescent lamp
5554. Still mode
5555. Tape running direction
5556. Manual reverse
5557. Auto reverse continuously
5558. White balance
5559. Two independent audio channels
5560. Cable television distribution
5561. Cassette
5562. Tape end
5569. Locking
5570. Unlocking
5572. Cable coiling
5573. Water tap, closed
5574. Water tap, open
5575. Filter cleaning/changing
5576. Bell cancel
5577. Zone focus: very short distance

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

Index numérique *(suite)*

5579. Mise au point: moyenne distance
5580. Mise au point: grande distance
5581. Epargner; économiser
5583. Programme de lavage court
5585. Essorage délicat
5586. Demi-charge
5587. Peu sale
5588. Moyennement sale
5589. Très sale
5594. Protection contre froissement
5595. Collecteur de condensation, symbole général
5596. Collecteur de condensation, plein
5597. Appoint de vapeur
5598. Appoint de vapeur, moyen
5599. Appoint de vapeur, fort
5600. Sol surface lisses
5601. Tapis, symbole général
5602. Tapis, à long poils
5603. Rembourrage
5604. Rideaux
5605. Brosse sortie
5606. Brosse rentrée
5607. Four, symbole général
5608. Four, rôtissoire
5609. Four à gril
5610. Four à air pulsé chaud
5611. Four à gril, air pulsé chaud
5612. Four, chauffage de la sole
5613. Four, chauffage de la voûte
5614. Four, chauffage de la voûte et de la sole
5615. Four, à micro-ondes
5616. Four à micro-ondes, à plateau tournant
5617. Four autonettoyant
5618. Four, commande automatique
5619. Four, éclairage
5620. Four, position de décongélation
5621. Four, thermomètre
5622. Cuisinière, indicateur de plaques
5623. Volet, fermé
5624. Volet ouvert
5630. Retour rapide avec visualisation

Numerical index *(continued)*

5578. Zone focus: short distance
5579. Zone focus: middle distance
5580. Zone focus: long distance
5581. Save; economize
5583. Short wash programme
5585. Gentle spin dry
5586. Half load
5587. Lightly soiled
5588. Averagely soiled
5589. Heavily soiled
5594. Crease resisting
5595. Condensate collector, general
5596. Condensate collector, full
5597. Steam
5598. Steam, medium
5599. Steam, high
5600. Smooth floor or surface
5601. Carpet, general
5602. Carpet, long pile
5603. Upholstery
5604. Curtains
5605. Brush extended
5606. Brush retracted
5607. Oven, general
5608. Oven, rotisserie
5609. Oven, grill
5610. Oven, warm air, circulating air
5611. Oven, warm air grill
5612. Oven, lower heating
5613. Oven, upper heating
5614. Oven, lower and upper heating
5615. Oven, microwave
5616. Oven, microwave and turntable
5617. Oven, self-cleaning
5618. Oven, automatic
5619. Oven, lighting
5620. Oven, defrosting position
5621. Oven, thermometer
5622. Stove, plate indicator
5623. Door, closed
5624. Door, open
5630. Run with visualization: review

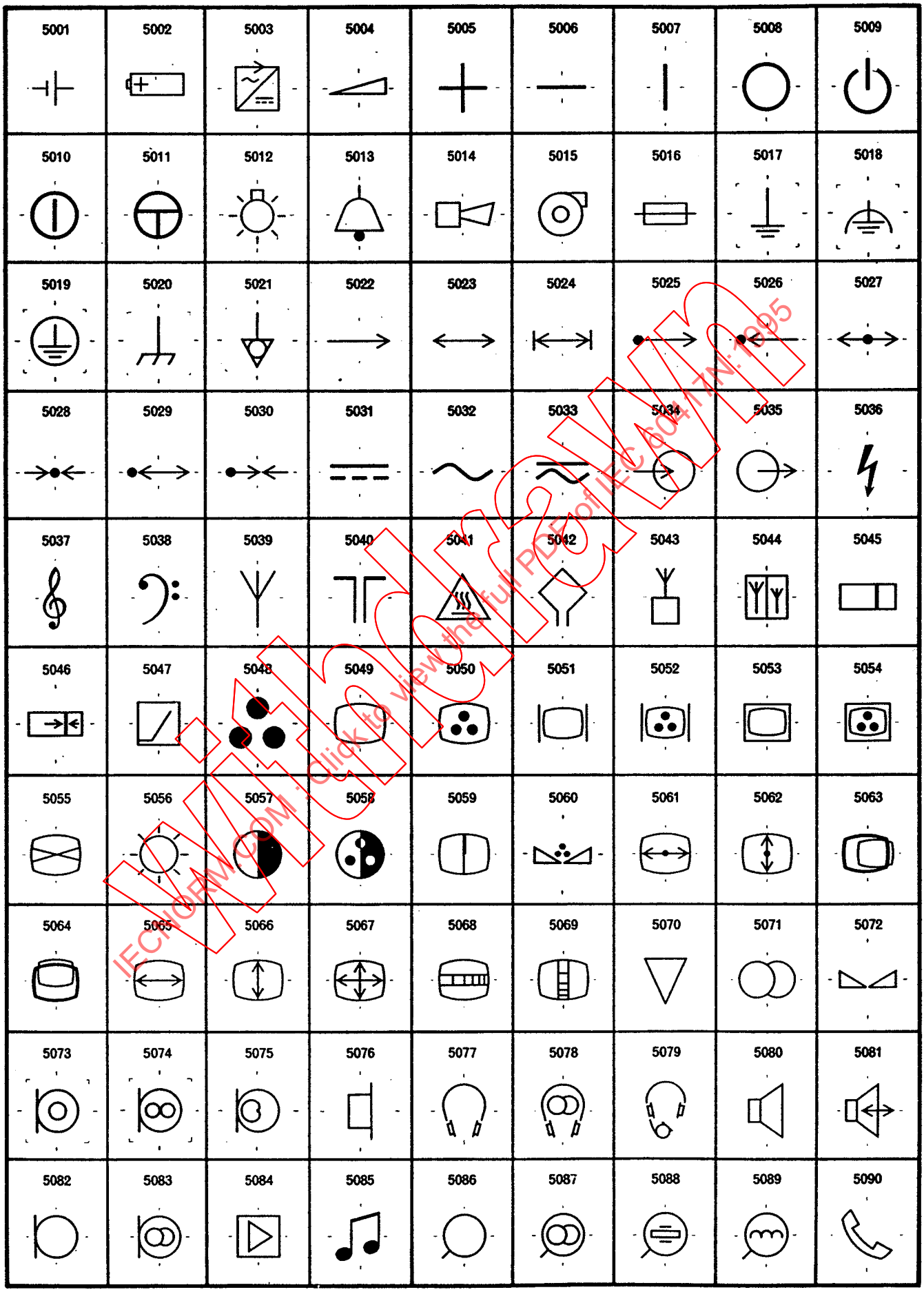
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

– Page blanche –

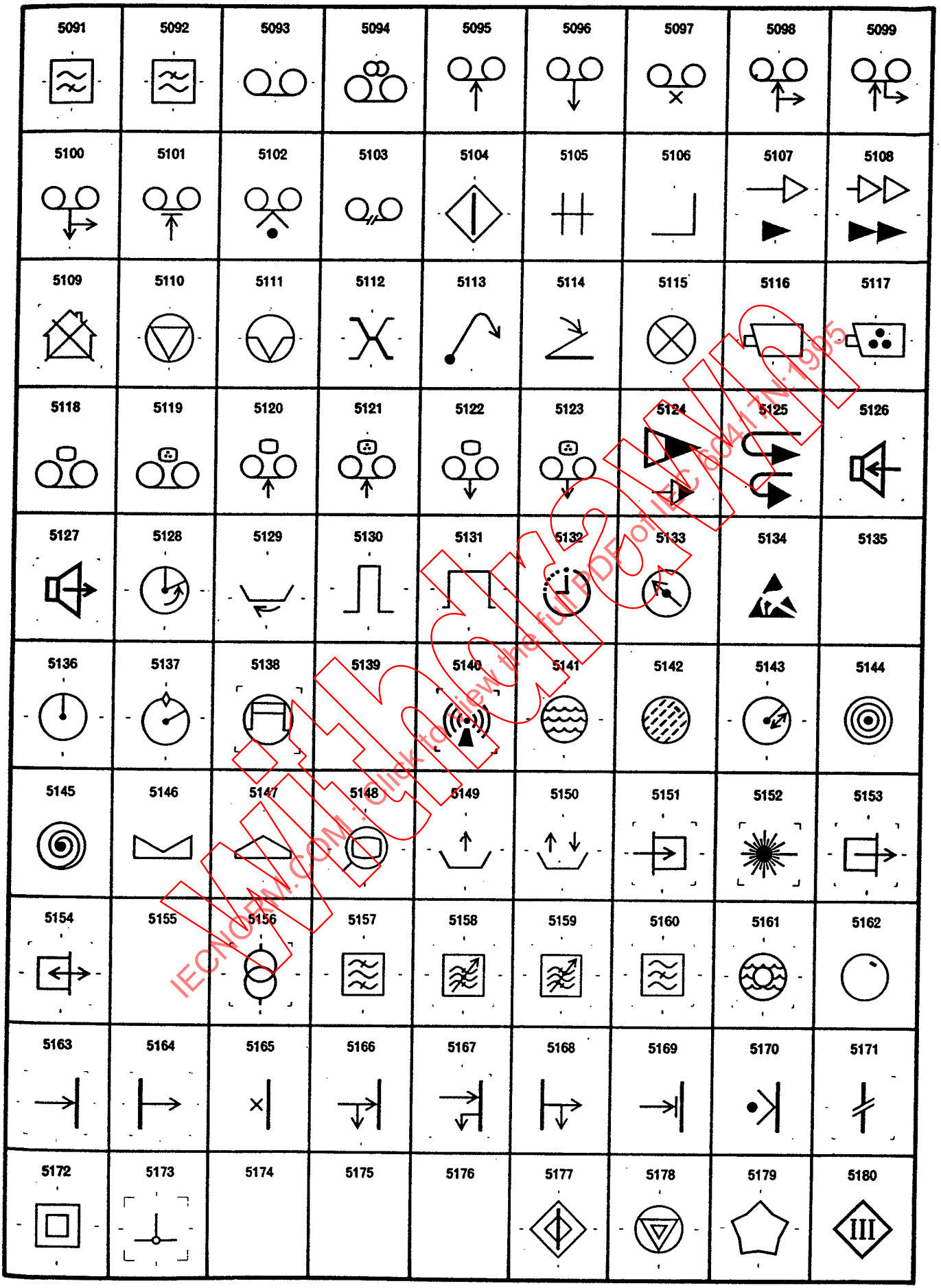
– Blank page –

Withdrawn

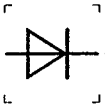
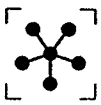
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995



IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn



IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

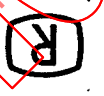
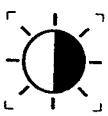
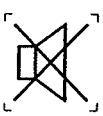
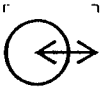
5181	5182	5183	5184	5185	5186 	5187	5188	5189
5190	5191	5192	5193	5194	5195	5196	5197	5198
5199	5200	5201	5202	5203	5204	5205	5206	5207
5208	5209	5210	5211	5212	5213	5214	5215	5216
5217	5218	5219	5220	5221	5222	5223	5224	5225
5226	5227	5228	5229	5230	5231	5232	5233	5234
5235	5236	5237	5238	5239	5240	5241	5242	5243
5244	5245	5246	5247	5248	5249	5250 	5251	5252
5253	5254	5255	5256	5257	5258	5259	5260	5261
5262	5263	5264	5265	5266	5267	5268	5269	5270

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

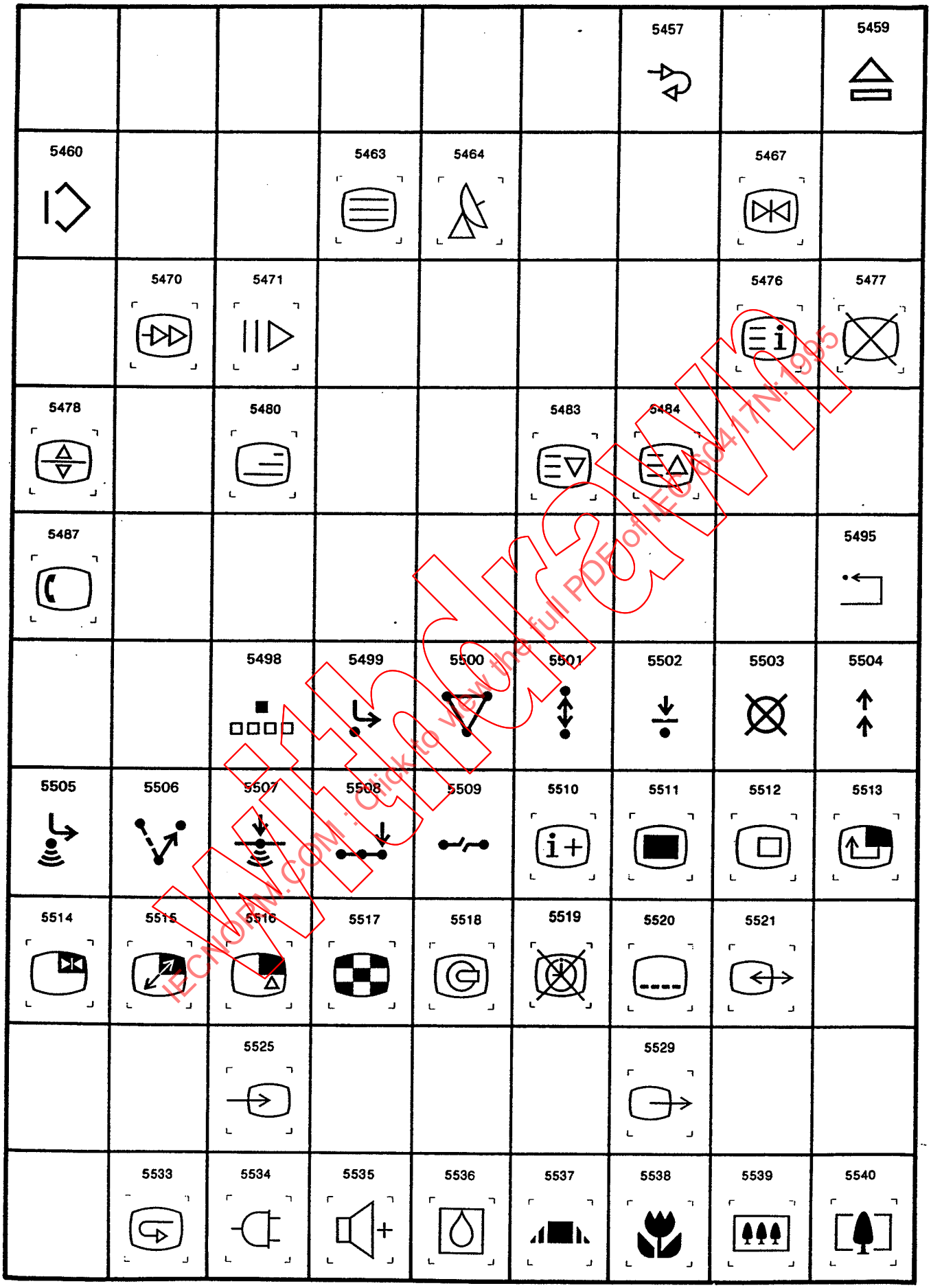
5271	5272	5273	5274	5275	5276	5277	5278	5279
5280	5281	5282	5283	5284	5285	5286	5287	5288
5289	5290	5291	5292	5293	5294	5295	5296	5297
5298	5299	5300	5301	5302	5303	5304	5305	5306
5307	5308	5309	5310	5311	5312	5313	5314	5315
5316	5317	5318	5319	5320	5321	5322	5323	5324
5325	5326	5327	5328	5329	5330	5331	5332	5333
5334	5335	5336	5337	5338	5339	5340	5341	5342
5343	5344	5345	5346	5347	5348	5349	5350	5351
5352	5353	5354	5355	5356	5357	5358	5359	5360

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

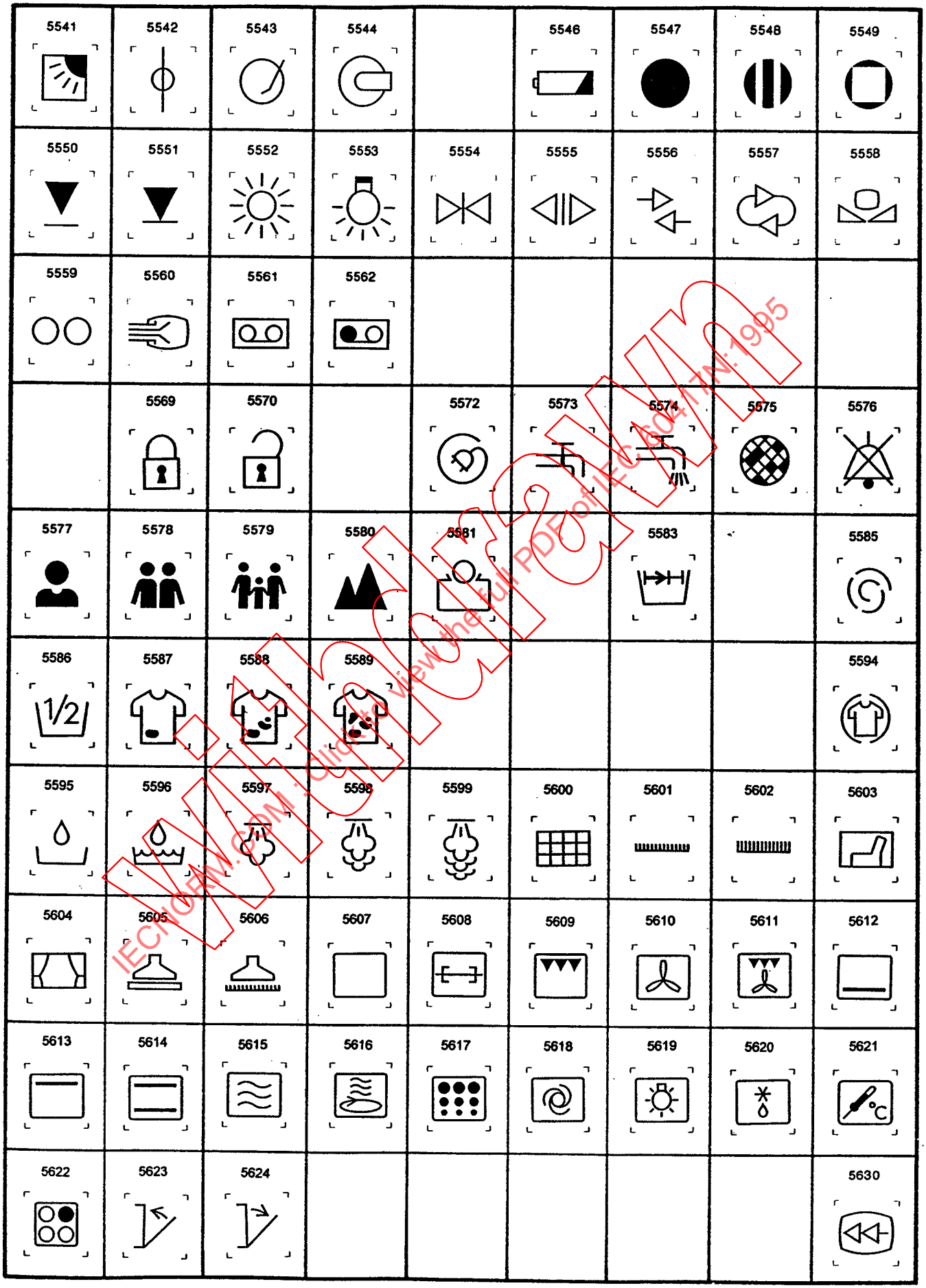
Withdrawn

5361	5362	5363	5364	5365	5366	5367	5368	5369
5370	5371	5372	5373	5374	5375	5376	5377	5378
5379	5380	5381	5382	5383	5384	5385	5386	5387
5388	5389	5390	5391	5392	5393	5394	5395	5396
5397	5398	5399	5400	5401	5402	5403	5404	5405
5406	5407	5408	5409	5410 	5411	5412	5413	
		5417			5420	5421		
5424						5430	5431	5432
5433	5434	5435 	5436 		5438	5439	5440	
	5443	5444		5446	5447	5448 		

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn



IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn



IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

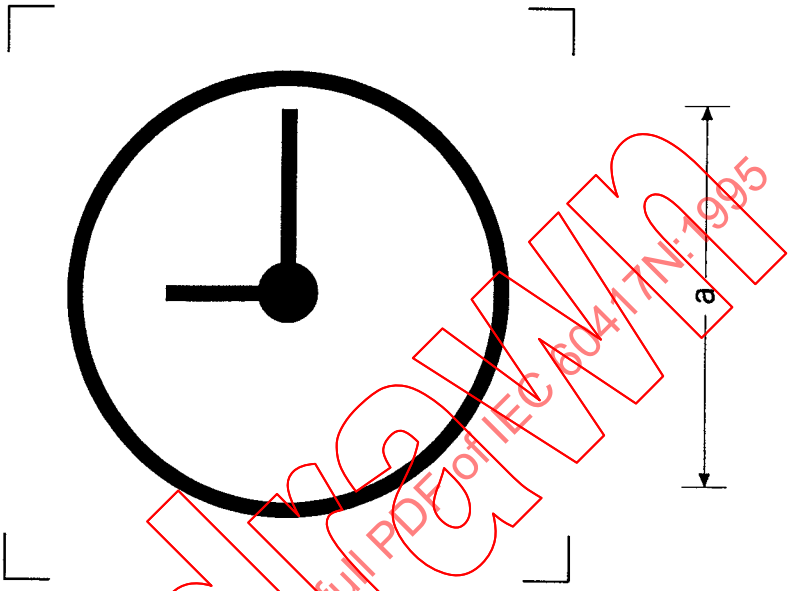
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Horloge; commutateur horaire; minuterie, symbole général

Graphical symbol: Clock; time switch; timer, general

417-IEC-5184

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,17
largeur = 1,17

Real dimensions
height = 1,17
width = 1,17

Application: Pour marquer les bornes et les commandes correspondant aux horloges, commutateurs horaires et minuteries.

Note: Dans le cas d'une minuterie programmable, le symbole 5440 et ses dérivés doivent être utilisés.

Application: To identify terminals and controls related to clocks, time switches and timers.

Note: For a programmable timer, symbol 5440 and its derivatives shall be used.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

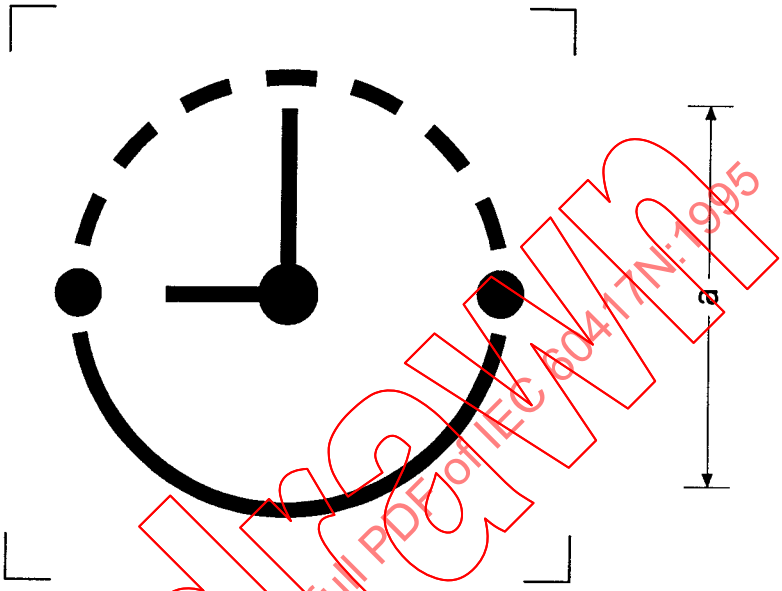
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Programmation d'une durée

Graphical symbol: Programmable duration

417-IEC-5417

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,17
largeur = 1,25

Real dimensions
height = 1,17
width = 1,25

Application: Pour marquer la commande d'une minuterie programmable assurant la mise en fonction d'une partie d'appareil à un instant prévu et pendant une durée déterminée.

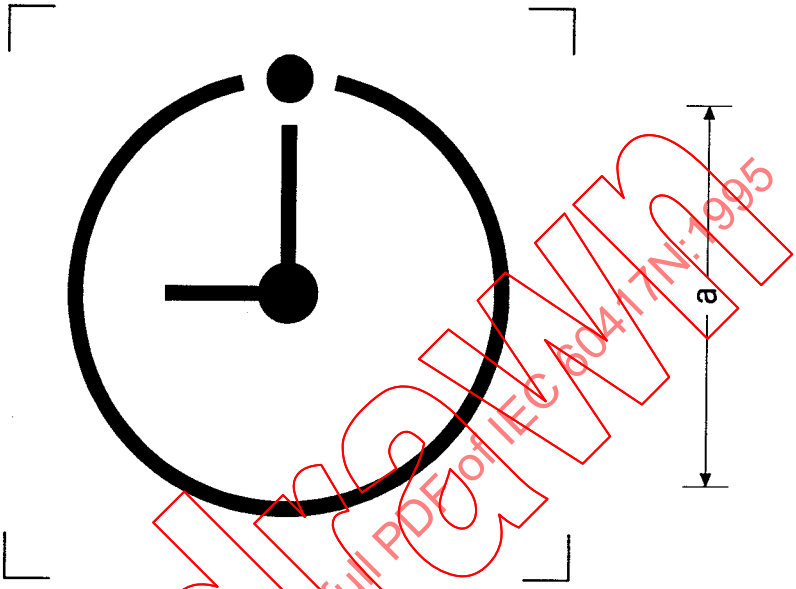
Application: To identify the control of a programmable timer for the ON-condition of a part of equipment at a present point of time and for a determined duration.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

IEC	**Symbole graphique:** Minuterie programmable (programmateur), symbole général **Graphical symbol:** Programmable timer, general	**417-IEC-5440**

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,21
largeur = 1,17

Real dimensions
height = 1,21
width = 1,17

Application: Pour marquer la commande d'une minuterie programmable, par exemple l'élément de commande d'une fonction programmée.

Note: Voir aussi les symboles dérivés du présent symbole où le point sur le pourtour du cadran symbolise un instant prévu dans l'échelle des temps, par exemple 5417.

Application: To identify the control for a programmable timer, for instance the operating element for a programmed function.

Note: See also derivatives from this symbol wherein the dot on the rim of the dial represents a preset point in the scale of time, e.g. 5417.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Annulation de programmation de page

Graphical symbol: Timed page cancel

417-IEC-5519

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)

Dimensions réelles
hauteur = 1,19
largeur = 1,25

Real dimensions
height = 1,19
width = 1,25

Application: Pour marquer l'annulation du mode programmation de page.

Application: To identify the cancellation of the timed page mode.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Verrouillage

Graphical symbol: Locking

417-IEC-5569

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)

Dimensions réelles
hauteur = 1,27
largeur = 0,87

Real dimensions
height = 1,27
width = 0,87

Application: Pour marquer sur une commande qu'une fonction est verrouillée ou pour représenter un état verrouillé.

Application: To identify on a control that a function is locked or to show the locked status.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Déverrouillage

Graphical symbol: Unlocking

417-IEC-5570

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)

Dimensions réelles
hauteur = 1,35
largeur = 0,93

Real dimensions
height = 1,35
width = 0,93

Application: Pour marquer sur une commande qu'une fonction n'est pas verrouillée ou pour représenter un état déverrouillé.

Application: To identify on a control that a function is not locked or to show the unlocked status.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

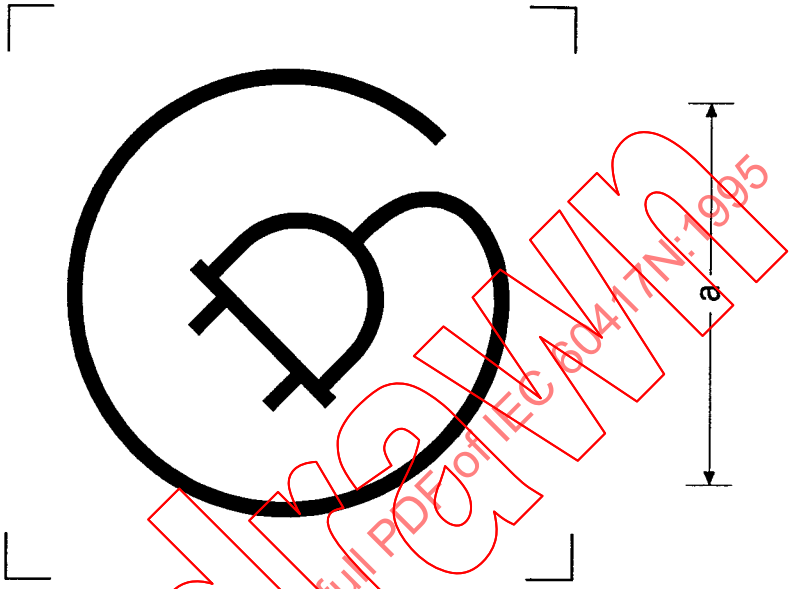
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Enroulement de câble

Graphical symbol: Cable coiling

417-IEC-5572

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,17
largeur = 1,17

Real dimensions
height = 1,17
width = 1,17

Application: Pour marquer la commande d'enroulement ou de débobinage d'un câble d'alimentation par le réseau.

Application: To identify the control for coiling or uncoiling a mains cable.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

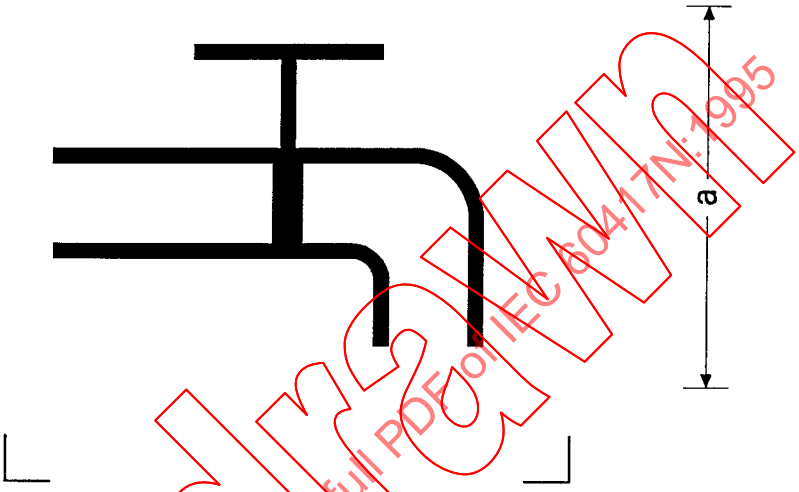
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Robinet fermé

Graphical symbol: Water tap, closed

417-IEC-5573

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,79
largeur = 1,15

Real dimensions
height = 0,79
width = 1,15

Application: Pour marquer un robinet ou branchement d'eau fermé ou la commande pour fermer l'arrivée d'eau.

Note: Voir aussi le symbole 5574 (robinet ouvert).

Application: To identify a closed water tap or connection or the control to close down the water supply.

Note: See also symbol 5574 (water tap, open).

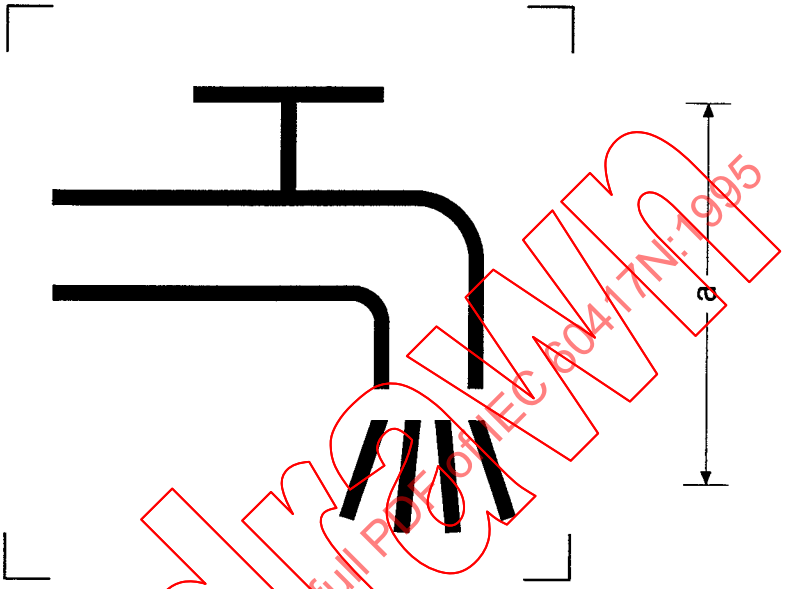
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Robinet ouvert

Graphical symbol: Water tap, open

417-IEC-5574

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,17
largeur = 1,24

Real dimensions
height = 1,17
width = 1,24

Application: Pour marquer un robinet ou branchement d'eau ouvert ou la commande pour ouvrir l'arrivée d'eau.

Note: Voir aussi le symbole 5573 (robinet fermé).

Application: To identify an open water tap or connection or the control to open up the water supply.

Note: See also symbol 5573 (water tap, closed).

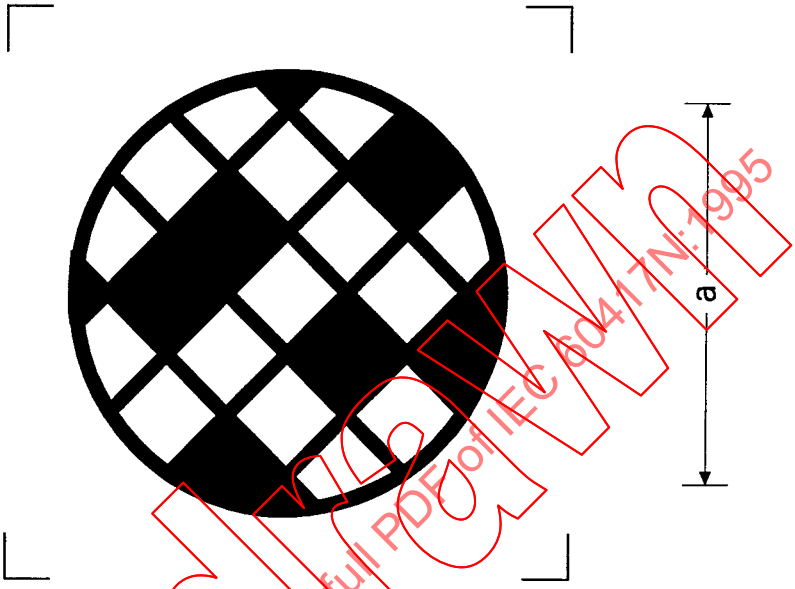
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Nettoyage / remplacement d'un filtre

Graphical symbol: Filter cleaning / changing

417-IEC-5575

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,17
largeur = 1,17

Real dimensions
height = 1,17
width = 1,17

Application: Pour marquer ou recommander une opération de nettoyage ou de remplacement d'un filtre ou épurateur.

Application: To identify or advise cleaning or changing a filter or strainer.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

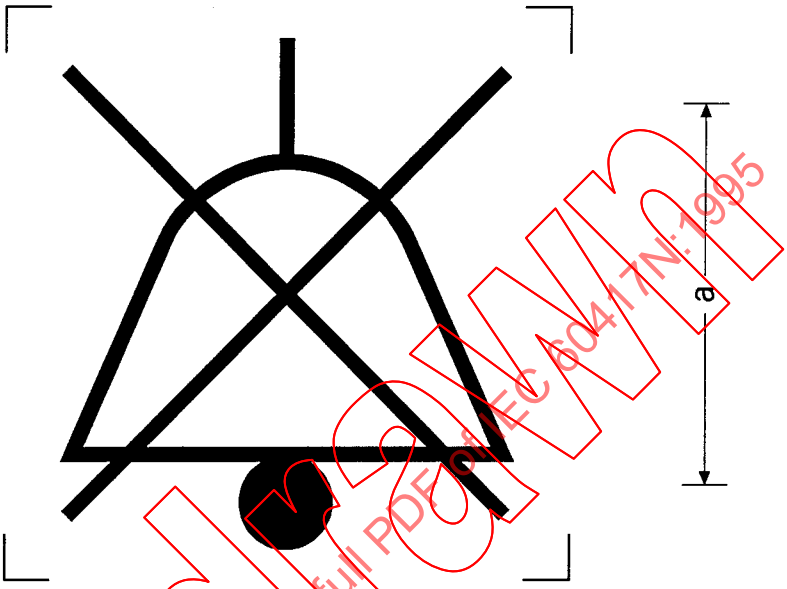
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Suppression de la sonnerie

Graphical symbol: Bell cancel

417-IEC-5576

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,29
largeur = 1,24

Real dimensions
height = 1,29
width = 1,24

Application: Pour marquer la commande permettant la mise hors circuit d'une sonnerie ou pour informer de l'état de fonctionnement.

Note: Dans la mesure où il n'y a pas de risque de confusion, ce symbole peut être également utilisé pour "signal acoustique, mise hors circuit".

Application: To identify the control whereby a bell may be switched off or to indicate the operating status of the bell.

Note: As far as there is no danger of confusion, this symbol may also be used for "acoustic signal, switched off".

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

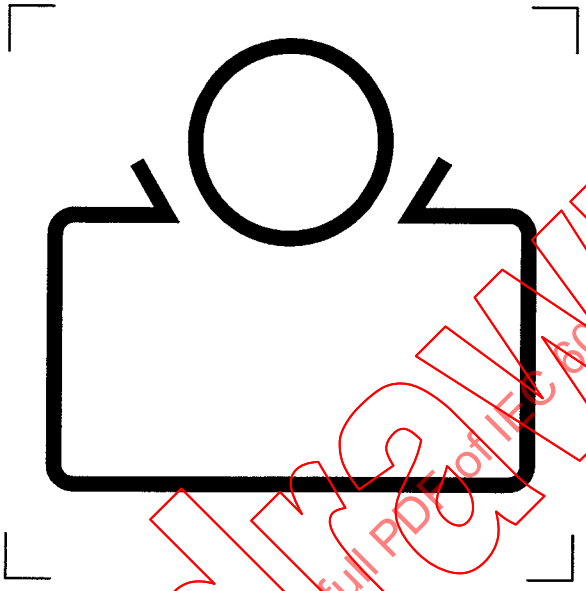
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Epargner; économiser

Graphical symbol: Save; economize

417-IEC-5581

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,18
largeur = 1,29

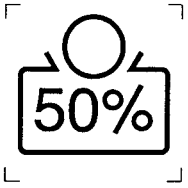
Real dimensions
height = 1,18
width = 1,29

Application: Pour marquer une commande activant un programme d'économie, par exemple pour économiser l'énergie ou l'eau.

Note: Le chiffre du pourcentage d'économie peut être indiqué sur la figure.

Application: To identify a control whereby an economy programme becomes activated, for example, to save energy or water.

Note: The percentage of economizing may be indicated in the figure.



Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

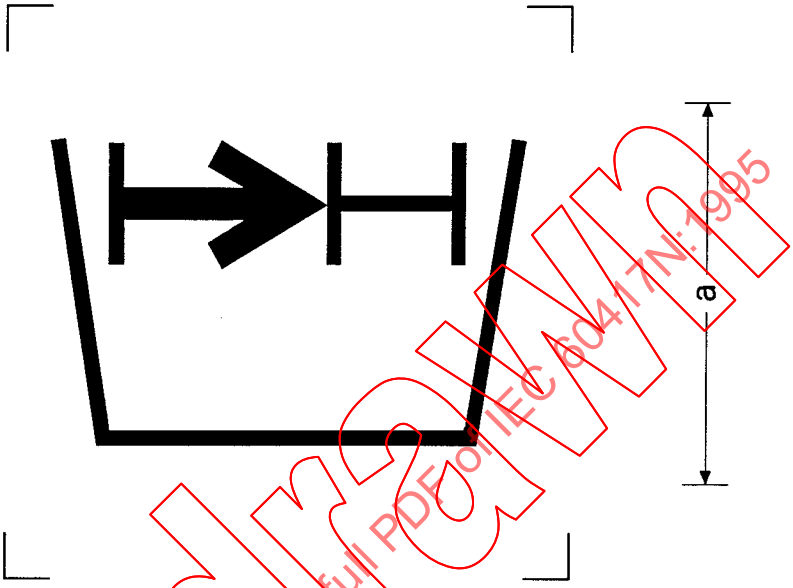
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Programme de lavage court

Graphical symbol: Short wash programme

417-IEC-5583

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,80
largeur = 1,25

Real dimensions
height = 0,80
width = 1,25

Application: Sur toute machine à laver le linge. Pour marquer la commande ou l'étape de l'indicateur de programme correspondant à l'option "lavage court".

Application: On any kind of textile washing machine. To identify the control or step on the programme indicator for the short wash option.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Essorage délicat

Graphical symbol: Gentle spin dry

417-IEC-5585

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)

Dimensions réelles
hauteur = 1,17
largeur = 1,17

Real dimensions
height = 1,17
width = 1,17

Application: Sur toute machine à laver le linge. Pour marquer la commande ou l'étape de l'indicateur de programme correspondant à l'option "essorage délicat".

Note: Le symbole est prévu pour être utilisé en liaison avec le symbole 5230 ou le symbole 5231.

Application: On any kind of textile washing machine. To identify the control or step on the programme indicator for the gentle spin dry option.

Note: This symbol is intended to be used in conjunction with symbol 5230 or symbol 5231.

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

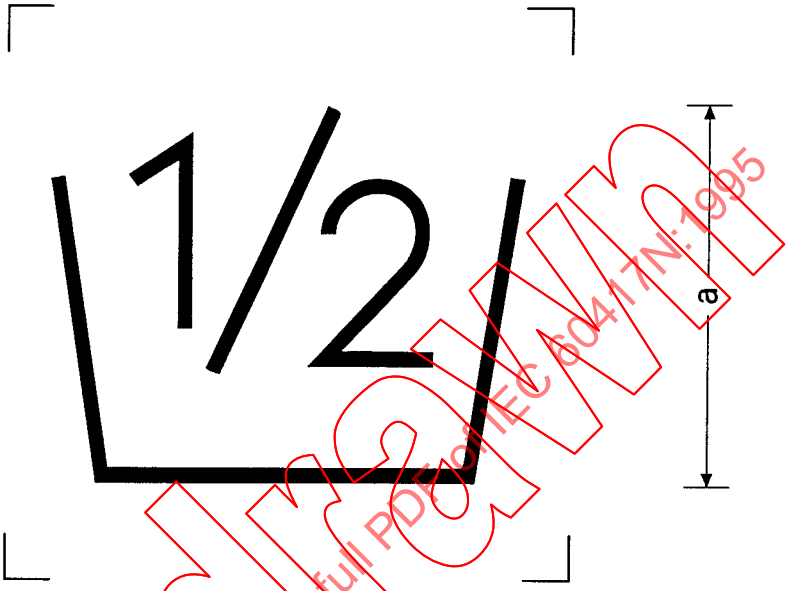
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Demi-charge

Graphical symbol: Half load

417-IEC-5586

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,99
largeur = 1,25

Real dimensions
height = 0,99
width = 1,25

Application: Sur toute machine à laver le linge. Pour marquer la commande ou l'étape de l'indicateur de programme correspondant à un fonctionnement à demi-charge.

Note: La valeur 1/2 peut être remplacée par une autre valeur, par exemple 1/4.

Application: On any kind of textile washing machine. To identify the control or step on the programme indicator for the half load option.

Note: The figure 1/2 may be replaced by another figure, for example 1/4.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

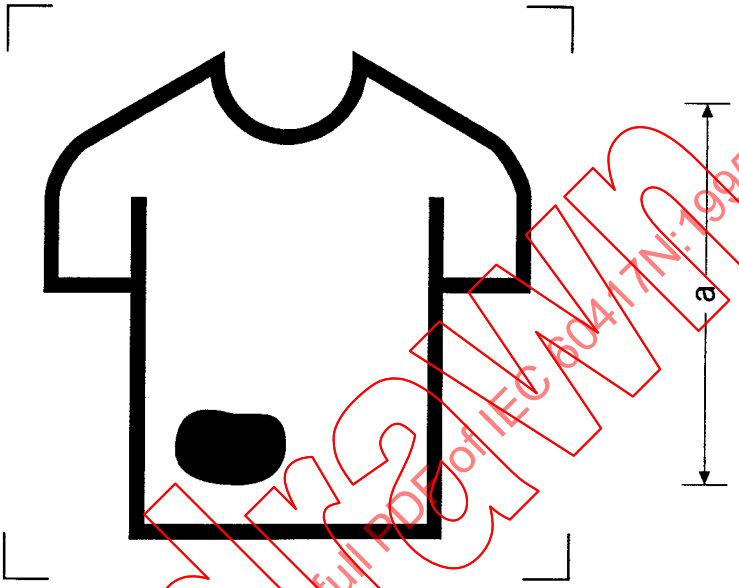
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Peu sale

Graphical symbol: Lightly soiled

417-IEC-5587

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,29
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 1,29
width = 1,29

Application: Sur toute machine à laver le linge. Pour marquer la commande ou l'étape de l'indicateur de programme correspondant à l'option "peu sale".

Application: On any kind of textile washing machine. To identify the control or step on the programme indicator for the lightly soiled option.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

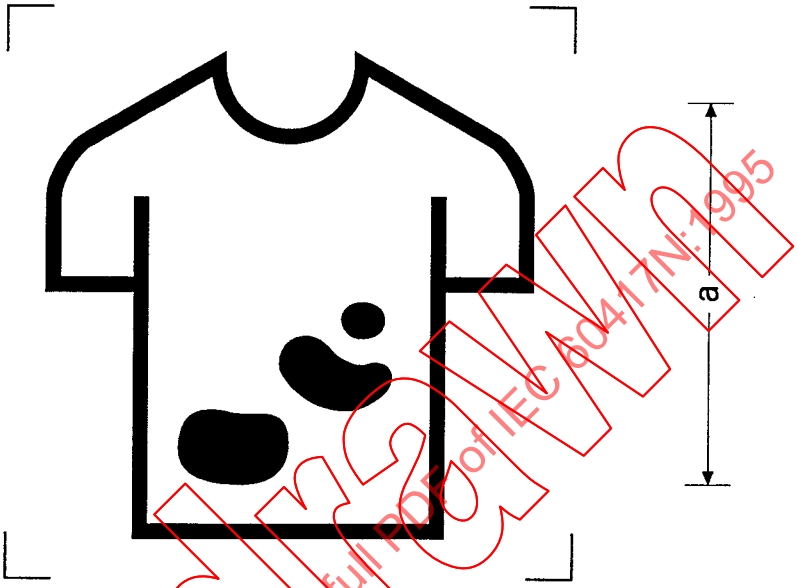
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Moyennement sale

Graphical symbol: Averagely soiled

417-IEC-5588

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,29
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 1,29
width = 1,29

Application: Sur toute machine à laver le linge. Pour marquer la commande ou l'étape de l'indicateur de programme correspondant à l'option "moyennement sale".

Application: On any kind of textile washing machine. To identify the control or step on the programme indicator for the averagely soiled option.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Très sale

Graphical symbol: Heavily soiled

417-IEC-5589

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)

Dimensions réelles
hauteur = 1,29
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 1,29
width = 1,29

Application: Sur toute machine à laver le linge. Pour marquer la commande ou l'étape de l'indicateur de programme correspondant à l'option "très sale".

Application: On any kind of textile washing machine. To identify the control or step on the programme indicator for the heavily soiled option.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

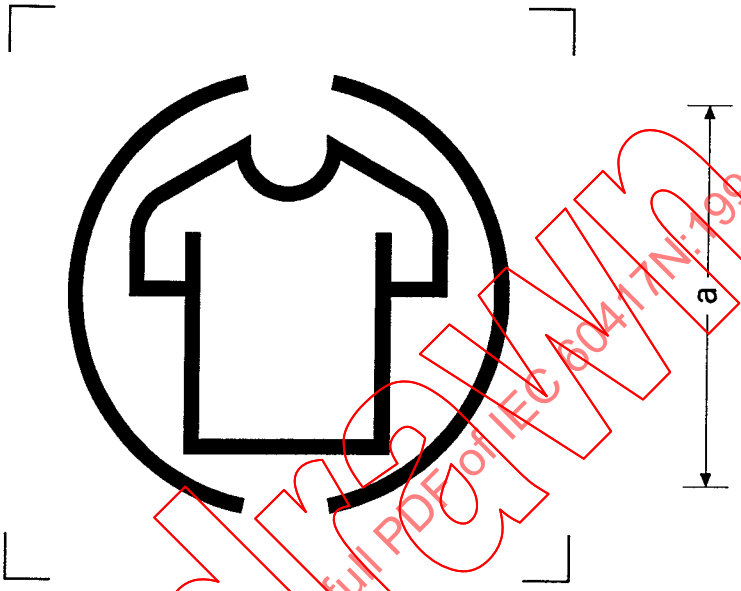
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Protection contre froissement

Graphical symbol: Crease resisting

417-IEC-5594

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,17
largeur = 1,17

Real dimensions
height = 1,17
width = 1,17

Application: Sur un séchoir à tambour. Pour marquer la commande ou la position appropriée de l'option séchage du programme.

Application: On tumbler dryers. To identify the control or the appropriate position of the dryer programme option.

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Collecteur de condensation, symbole général

Graphical symbol: Condensate collector, general

417-IEC-5595

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)

Dimensions réelles
hauteur = 1,04
largeur = 1,25

Real dimensions
height = 1,04
width = 1,25

Application: Pour marquer un collecteur d'eau de condensation, par exemple dans un séchoir.

Application: To identify a condensate collector, for instance in a dryer.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

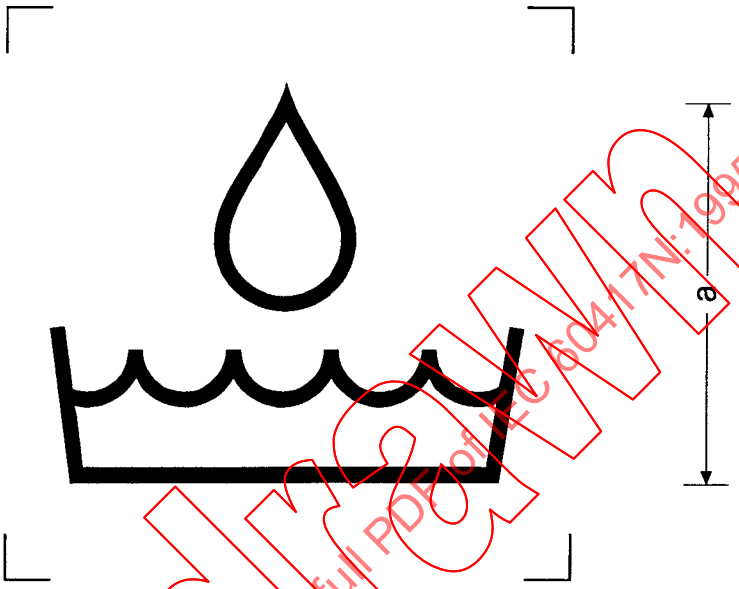
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Collecteur de condensation, plein

Graphical symbol: Condensate collector, full

417-IEC-5596

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,04
largeur = 1,25

Real dimensions
height = 1,04
width = 1,25

Application: Pour indiquer que le collecteur d'eau de condensation, par exemple dans un séchoir, est rempli.

Application: To indicate that the condensate collector, for instance in a dryer, is filled.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

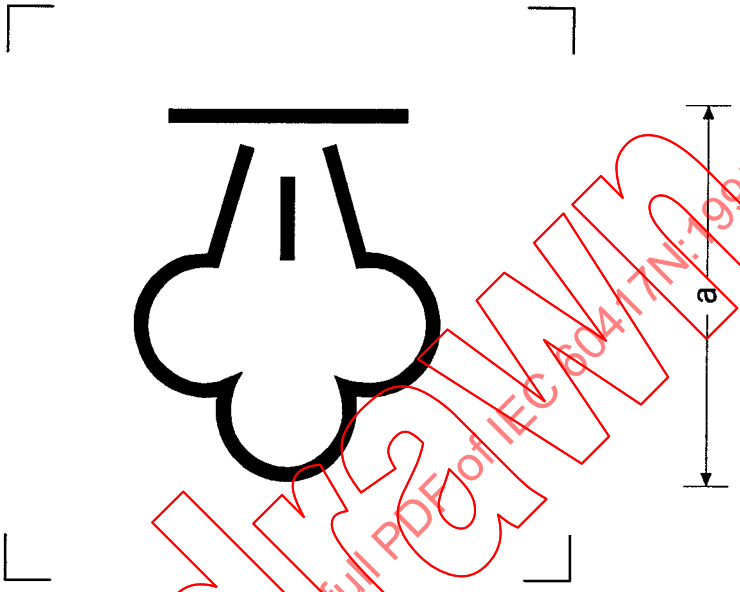
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Appoint de vapeur

Graphical symbol: Steam

417-IEC-5597

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,98
largeur = 0,82

Real dimensions
height = 0,98
width = 0,82

Application: Sur un appareil à repasser. Pour marquer la commande permettant de libérer la vapeur.

Note: En liaison avec les symboles 5598 ou 5599 le présent symbole indique un appoint de faible niveau.

Application: On ironing apparatus. To identify the control with which the steam is being released.

Note: In conjunction with symbols 5598 or 5599 this symbol indicates a low level release.

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

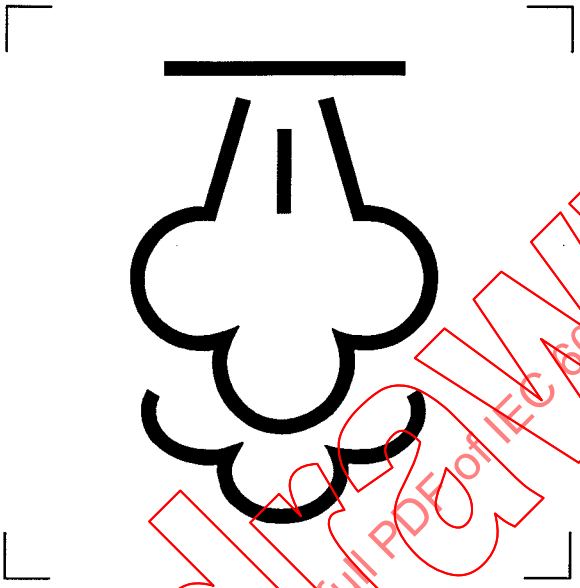
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Appoint de vapeur, moyen

Graphical symbol: Steam, medium

417-IEC-5598

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,22
largeur = 0,82

Real dimensions
height = 1,22
width = 0,82

Application: Sur un appareil à repasser. Pour marquer la commande permettant de libérer la vapeur sous un débit moyen.

Note: Ce symbole doit être utilisé en liaison avec les symboles 5597 et/ou 5599.

Application: On ironing apparatus. To identify the control with which the steam is being released under a medium delivery rate.

Note: This symbol shall be used in conjunction with symbols 5597 and/or 5599.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995
Withdrawn

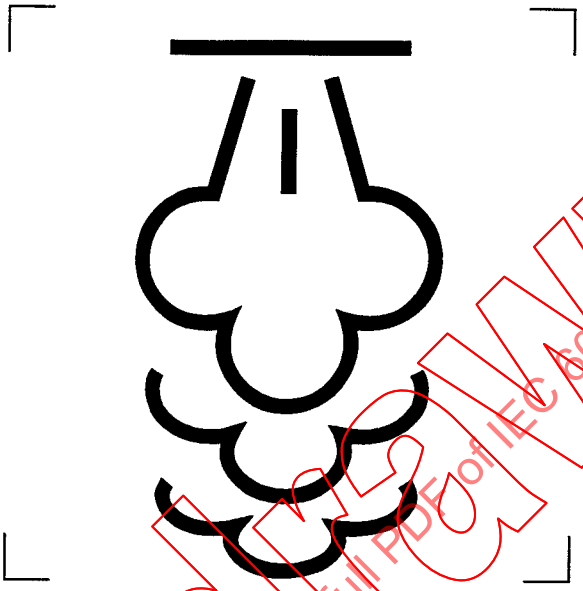
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Appoint de vapeur, fort

Graphical symbol: Steam, high

417-IEC-5599

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,42
largeur = 0,82

Real dimensions
height = 1,42
width = 0,82

Application: Sur un appareil à repasser. Pour marquer la commande permettant de libérer la vapeur sous fort débit.

Note: Ce symbole doit être utilisé en liaison avec les symboles 5597 et/ou 5598.

Application: On ironing apparatus. To identify the control with which the steam is being released under high delivery rate.

Note: This symbol shall be used in conjunction with symbols 5597 and/or 5598.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

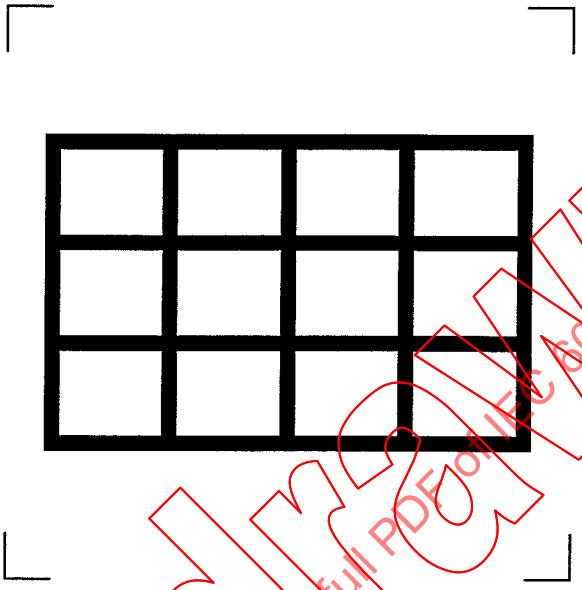
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Sol, surface lisses

Graphical symbol: Smooth floor or surface

417-IEC-5600

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,84
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 0,84
width = 1,29

Application: Sur un aspirateur. Pour identifier le réglage de la puissance ou l'état de fonctionnement pour la catégorie "sol ou surface lisses".

Note: Ce symbole est prévu pour être utilisé en liaison avec un ou plusieurs des symboles 5601, 5602, 5603 et 5604.

Application: On vacuum cleaners. To identify the control for marking the power (wattage) setting or the operating condition for the smooth floor or surface category.

Note: This symbol is intended to be used in conjunction with one or more of the symbols 5601, 5602, 5603 and 5604.

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

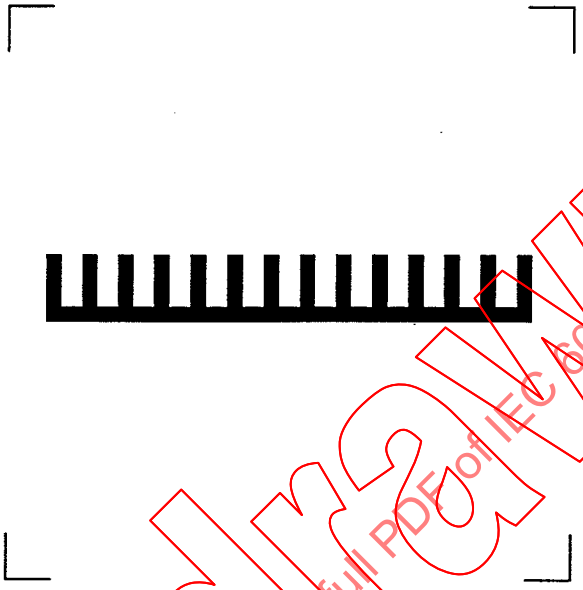
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Tapis, symbole général

Graphical symbol: Carpet, general

417-IEC-5601

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,18
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 0,18
width = 1,29

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Application: Sur des aspirateurs. Pour identifier le réglage de la puissance ou l'état de fonctionnement pour la catégorie "tapis".

Note: Ce symbole est prévu pour être utilisé en liaison avec un ou plusieurs des symboles 5600, 5602, 5603 et 5604. Lorsqu'il est associé au symbole 5602, le présent symbole s'applique à la catégorie "tapis hauteur normale".

Application: On vacuum cleaners. To identify the control for marking the power (wattage) setting or the operating condition for the carpet category.

Note: This symbol is intended to be used in conjunction with one or more of the symbols 5600, 5602, 5603 and 5604. When used in conjunction with symbol 5602, this symbol applies to the regular pile carpet category.

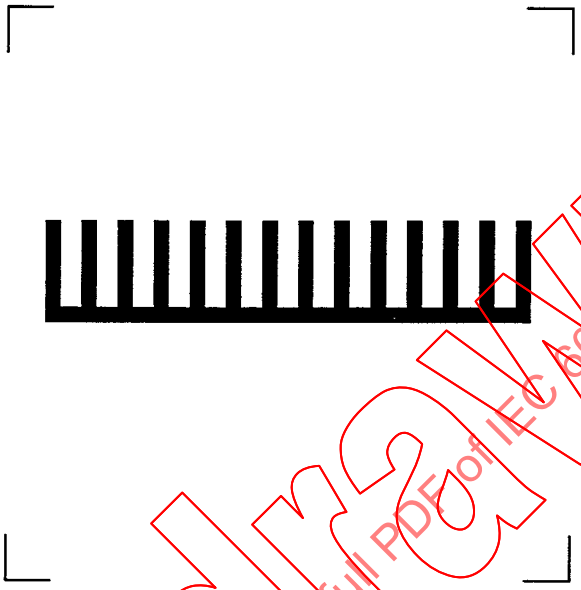
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Tapis, à longs poils

Graphical symbol: Carpet, long pile

417-IEC-5602

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,27
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 0,27
width = 1,29

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Application: Sur des aspirateurs. Pour identifier le réglage de la puissance ou l'état de fonctionnement pour la catégorie "tapis à longs poils".

Note: Ce symbole est prévu pour être utilisé en liaison avec le symbole 5601 et un ou plusieurs des symboles 5600, 5601, 5603 et 5604.

Application: On vacuum cleaners. To identify the control for marking the power (wattage) setting or the operating condition for the long pile carpet category.

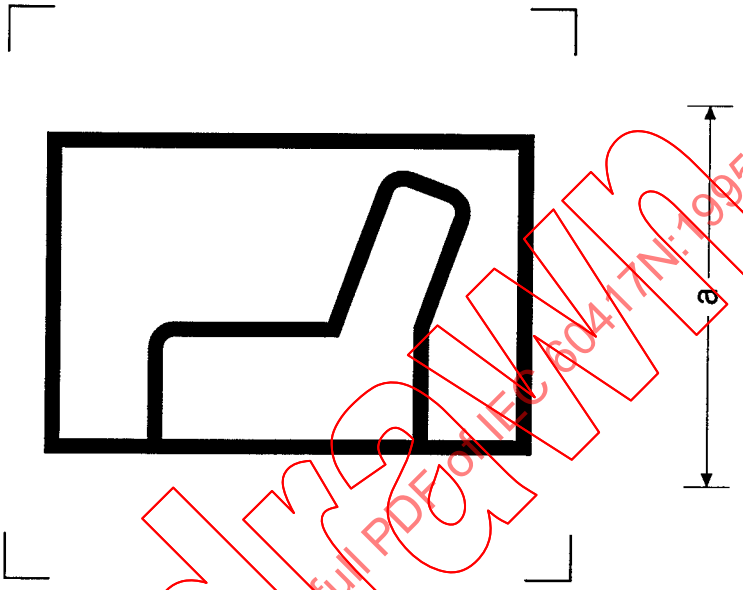
Note: This symbol is intended to be used in conjunction with symbol 5601 and one or more of the symbols 5600, 5601, 5603 and 5604.

Symbole graphique: Rembourrage

Graphical symbol: Upholstery

417-IEC-5603

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,84
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 0,84
width = 1,29

Application: Sur des aspirateurs. Pour identifier le réglage de la puissance ou l'état de fonctionnement pour la catégorie "rembourrage".

Note: Ce symbole est prévu pour être utilisé en liaison avec un ou plusieurs des symboles 5600, 5601, 5602 et 5604.

Application: On vacuum cleaners. To identify the control for marking the power (wattage) setting or the operating condition for the upholstery category.

Note: This symbol is intended to be used in conjunction with one or more of the symbols 5600, 5601, 5602 and 5604.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

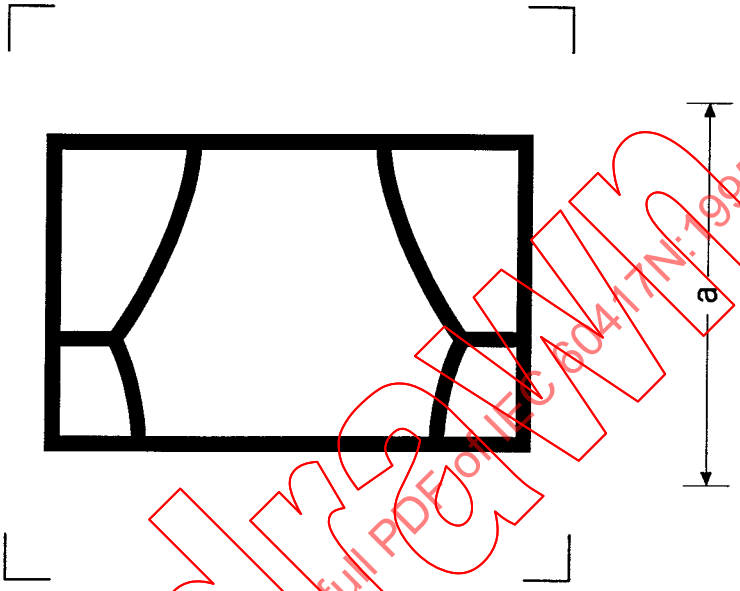
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Rideaux

Graphical symbol: Curtains

417-IEC-5604

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,84
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 0,84
width = 1,29

Application: Sur des aspirateurs. Pour identifier le réglage de la puissance ou l'état de fonctionnement pour la catégorie "rideaux".

Note: Ce symbole est prévu pour être utilisé en liaison avec un ou plusieurs des symboles 5600, 5601, 5602 et 5603.

Application: On vacuum cleaners. To identify the control for marking the power (wattage) setting or the operating condition for the curtains category.

Note: This symbol is intended to be used in conjunction with one or more of the symbols 5600, 5601, 5602 and 5603.

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

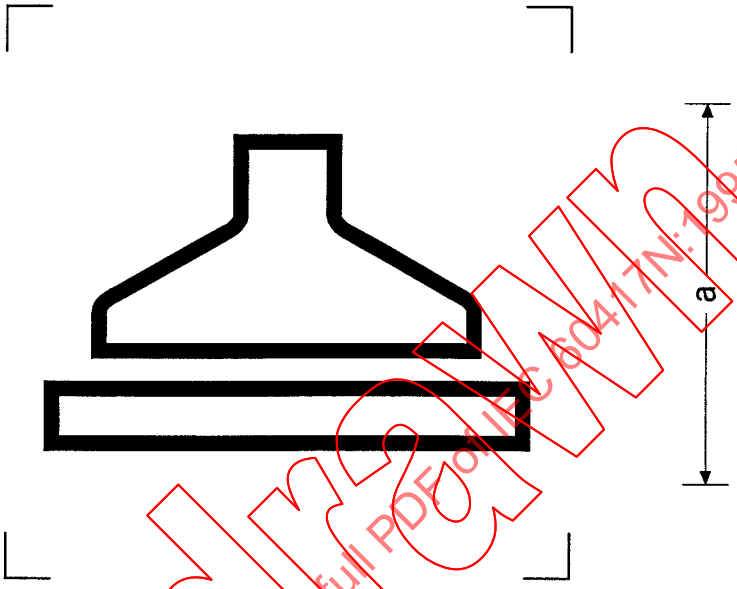
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Brosse sortie

Graphical symbol: Brush extended

417-IEC-5605

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,84
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 0,84
width = 1,29

Application: Sur des aspirateurs. Pour identifier la commande ou l'état de fonctionnement de la buse correspondant à un réglage pour sol ou surface lisses.

Application: On vacuum cleaners. To identify the control or the operating condition for the setting of the nozzle which is suited for a smooth floor or surface.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

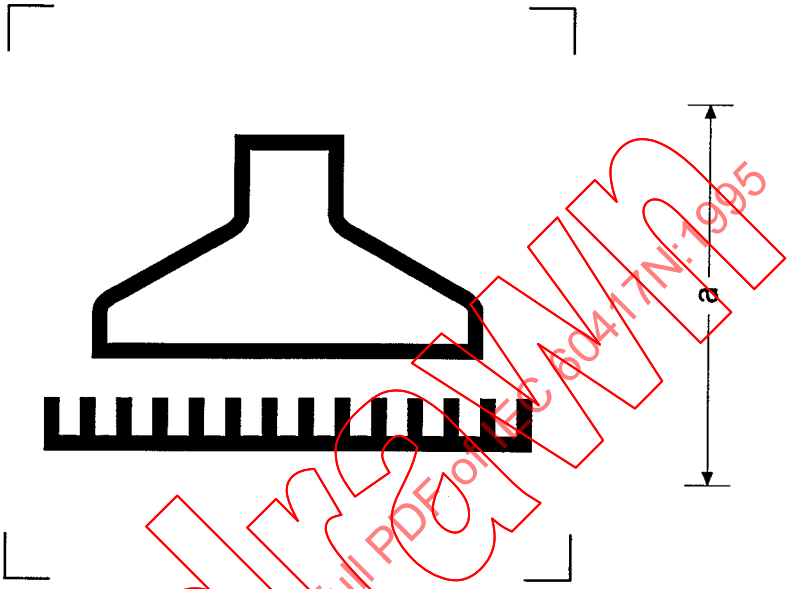
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Brosse rentrée

Graphical symbol: Brush retracted

417-IEC-5606

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 0,84
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 0,84
width = 1,29

Application: Sur des aspirateurs. Pour identifier la commande ou l'état de fonctionnement de la buse correspondant à un réglage pour tapis.

Application: On vacuum cleaners. To identify the control or the operating condition for the setting of the nozzle which is suited for carpets.

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

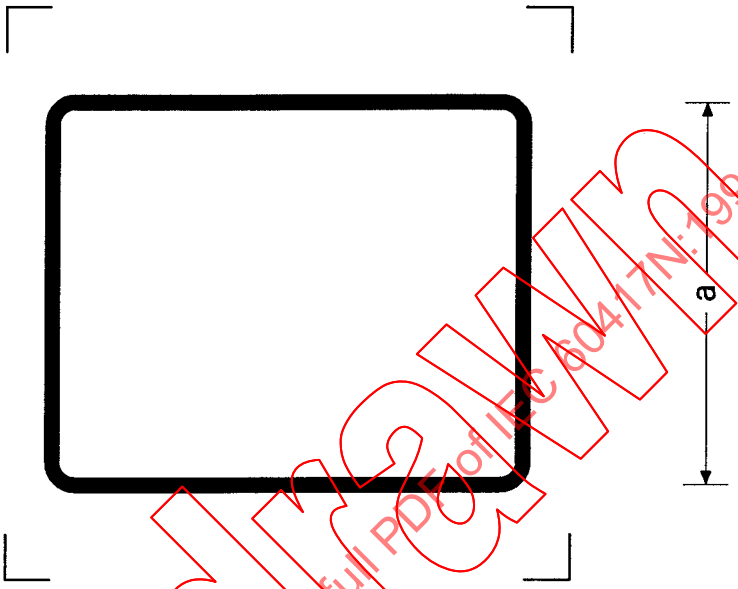
Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Symbole graphique: Four, symbole général

Graphical symbol: Oven, general

417-IEC-5607

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,04
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 1,04
width = 1,29

Application: Sur un four. Pour marquer la commande et/ou l'état de fonctionnement.

Note: Ne doit être utilisé que comme élément de base d'un symbole plus complet tel que, par exemple, les symboles 5608 à 5621.

Application: On an oven. To identify the control and/or the activated condition.

Note: Only to be used as the basic element for a more elaborate symbol, such as symbols 5608 to 5621 for instance.

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

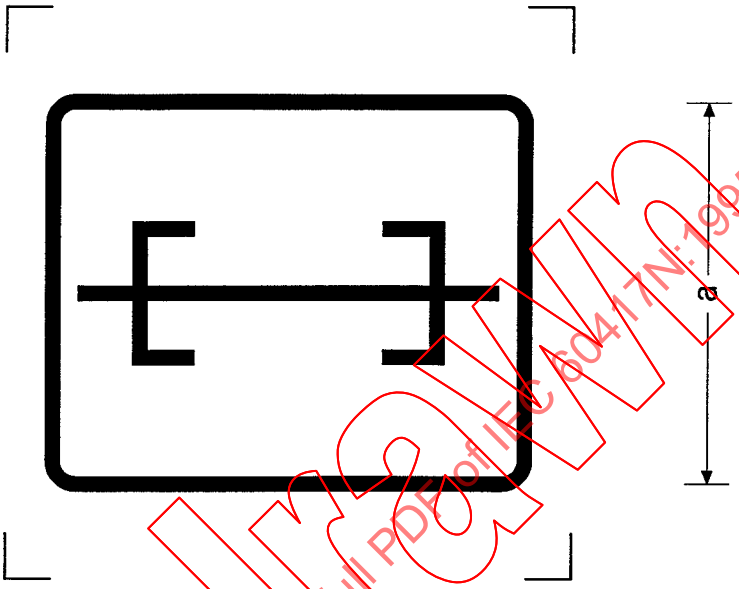
Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995

Symbole graphique: Four, rôtissoire

Graphical symbol: Oven, rotisserie

417-IEC-5608

SYMBOLE ORIGINAL
ORIGINAL SYMBOL
(a = 50 mm)



Dimensions réelles
hauteur = 1,04
largeur = 1,29

Real dimensions
height = 1,04
width = 1,29

Application: Sur un four. Pour marquer la commande et/ou l'état de fonctionnement d'un four muni d'une broche tournante.

Application: On an oven. To identify the control and/or the operating condition of an oven with a rotating spit.

Pour information générale, voir Publication 416 de la CEI
For general information, see IEC Publication 416

Withdrawn
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60417N:1995